ALKATRÉSZKATALÓGUS
ERSATZTEILKATALOG
PARTS CATALOG

RÁBA 843.88 / 834.88

TANDEM I / II HÁTSÓ FUTÓMŰ
TANDEM I / II HINTERACHSE
TANDEM I / II REAR AXLE

D3.4.0097.H.99

RÁBA MAGYAR VAGON-
ÉS GÉPGYÁR Rt.
H - 9002 GYŐR P.O.B. 50 HUNGARY
TEL.: 36/96/416 - 333 FAX: 36/96/411 - 905

TARTALOMJEGYZÉK
INHALTSVERZEICHNIS
CONTENTS

	CSOPORT GRUPPE 35 GROUP	RÉSZLET DETAIL DETAIL	OLDAL SEITE PAGE	FEJEZET ABSCHNITT SECTION
ELŐSZÓ VORWORT FOREWORD			**3**	403
A FUTÓMŰVEK ÁBRJA BILD DER ACHSEN DRAWING OF THE AXLES			**6**	404
A FUTÓMŰ ÉS A HAJTÓMŰ Ö. Á. AZONOSÍTÁSA IDENTIFIZIERUNG DER ACHSE UND DES ZSB. ACHSGETRIEBES IDENTIFICATION OF THE AXLE END THE DIFFERENTIAL CARRIER HEAD ASSY.			**7**	409
TANDEM HÁTSÓ FUTÓMŰVEK, HAJTÓMŰ ÖSSZEÁLLÍTÁSOK TANDEM HINTERACHSEN, ZSB. ACHSGETRIEBEN TANDEM REAR AXLES, DIFFERENTIAL CARRIER HEAD ASSEMBLYS		0	**9**	410
TANDEM I. FŐHAJTÓMŰHÁZ, KIEGYENLÍTŐMŰZÁR TANDEM I. ACHSGETRIEBEGEHÄUSE, AUSGLEICHSPERRE TANDEM I. DIFFERENTIAL CARRIER HOUSING, DIFFERENTIAL LOCK		1	**11**	420
TANDEM I. FŐHAJTÓMŰ TANDEM I. ACHSGETRIEBE TANDEM I. DIFFERENTIAL		2	**19**	430
OLAJSZIVATTYÚ ÖLPUMPE OIL PUMP		3	**31**	440
TANDEM II. HAJTÓMŰHÁZ, KIEGYENLÍTŐMŰZÁR TANDEM II. ACHSGETRIEBEGEHÄUSE, AUSGLEICHSPERRE TANDEM II. DIFFERENTIAL CARRIER HOUSING, DIFFERENTIAL LOCK		4	**35**	450
TANDEM II. HAJTÓMŰ TANDEM II. ACHSGETRIEBE TANDEM II. DIFFERENTIAL		5	**39**	460
KIEGYENLÍTŐMŰZÁR AUSGLEICHSPERRE DIFFERENTIAL LOCK		6	**47**	470

HÍDHÁZ, FÉLTENGELY ACHSKÖRPER, ACHSWELLE AXLE HOUSING, AXLE SHAFT	7	**53**	480
BOLYGÓMŰ PLANETENGETRIEBE PLANETARY	8	**59**	520
KERÉKAGY, FÉKDOB RADNABE, BREMSTROMMEL WHEEL HUB, BRAKE DRUM	9	**65**	530
FÉK BREMSE BRAKE	10	**69**	540
MEGJEGYZÉSEK BEMERKUNGEN REMARKS		**75**	690
SZÁMINDEX NUMMERNVERZEICHNIS NUMERICAL INDEX		**80**	691

ELŐSZÓ

Ez az "ALKATRÉSZKATALÓGUS " a

RÁBA 843.88 / 834.88 típusú futóművek alkatrészeit ismerteti.

Az "ALKATRÉSZKATALÓGUS" használata előtt kérjük az alábbiak gondos tanulmányozását:

1. Az "ALKATRÉSZKATALÓGUS"-ban a futóművek tételeit "RÉSZLET"-ekre bontva adjuk meg, a TARTALOMJEGYZÉK"- ben felsoroltak szerint.

2. A "RÉSZLET"-ek elején ábrákon mutatjuk be a "RÉSZLET" -ben szereplő egységek sorszámozott tételeit.

3. Az ábrák utáni "ALKATRÉSZJEGYZÉK LAP"-ok a tárgyalt "RÉSZLET"-re vonatkozó alábbi adatokat tartalmazzák:

   3.1 A tételeket az ábra sorszámozása szerint. Az ábrán nem szereplő alkatrész-változatokat nullával kezdődő sorszámmal jelöljük (Pl.:01, 022).

   3.2 Az egyes sorszámokhoz tartozó rajzszámot, szabványszámot, törzsszámot, megnevezést és darabszámot, egy-egy futómű - típusváltozatra vonatkozóan.

   Ha a "RÉSZLET"-ben ismertetett összes típusváltozatnál azonos a felhasznált alkatrész és annak mennyisége, akkor a darabszámot az "ÖSSZ" rovat tartalmazza.

   Ha a "RÉSZLET"-ben ismertetett típusváltozatoknál a rajzszám vagy a darabszám típusonként változik a "VÁLTOZATOK" megfelelő rovata az irányadó.

   3.3 A "JEL" rovat fontos tájékoztatást ad az alkatrészről. A "JEL" rovatban szereplő számok, a "MEGJEGYZÉS" fejezet megfelelő szövegére utalnak. Főleg a bevezetési határidő, csereszabatosság, stb. kérdését közöljük e fejezetben.

   3.4 A "MEGNEVEZÉS" rovatban használt jelek értelmezése:

   A "□" - jel utáni számok, az adott ö.á. egység összes tételének ábra-sorszám szerinti felsorolása.

   A "Q" - jel utáni sorszámok, az adott ö.á. egység szerelésekor szükség esetén cserélendő tételeinek ábra-sorszám szerinti felsorolása.

   Az "R"- jel utáni szám közli, hogy az adott ö.á. egység, vagy tétel, mely "RÉSZLET"-ben van kitételezve.

   3.5 Az "ÖSSZ", vagy a "VÁLTOZATOK" rovatban használt jel értelmezése:

   Az "X" a szereléskor szükség szerinti darabszámban felhasználásra kerülő tételeket jelöli.

Az ALKATRÉSZRENDELÉS GYORS LEBONYOLÍTÁSA ÉRDEKÉBEN KÉRJÜK A TISZTELT ÜZEMELTETŐT, HOGY A RENDELÉS FELADÁSAKOR A FUTÓMŰRE ÉS A TÉTELEKRE VONATKOZÓ ALÁBBI ADATOKAT KÖZÖLJE:

a. A futómű típusát
b. A rajz- vagy szabványszámot és az alatta közölt törzsszámot
c. A megnevezést
d. Az igényelt darabszámot
e. A futómű gyártási sorszámát/év-hónap

VÁLLALATUNK FENNTARTJA MAGÁNAK A JOGOT A SZERKEZETI-, A KIVITELEZÉSI- ÉS MÉRETVÁLTOZÁSOKRA A MINDENKORI ÉRVÉNYES SZERZŐDÉSEKBEN FOGLALTAK FIGYELEMBEVÉTELÉVEL!

GYŐR, 1999. 05

RÁBA MAGYAR VAGON- ÉS GÉPGYÁR RT.
H - 9002 GYŐR P.O.B. 50 - HUNGARY
TEL.:36/96/416-333 FAX.: 36/96/411-905

VORWORT

In diesem "ERSATZTEILKATALOG" sind die Ersatzteile der Achsen

TYP RÁBA 843.88 / 834.88 angegeben.

Vor Benutzung des "ERSATZTEILKATALOGES" sind folgende Hinweise zu beachten:

1. In dem "ERSATZTEILKATALOG" sind die positionen der Achsen gemäss dem "INHALTSVERZEICHNIS" in "DETAILS" unterteilt angefürt.

2. Am Anfang eines jeden "DETAILS" sind die nummerierten Positionen der im "DETAIL" enthaltenen Einheiten in Bildern dargestellt.

3. Die nach den Bildern folgenden "ERSATZTEILBLÄTTER" enthalten folgende Daten des behandelten "DETALS":

   3.1 Die Positionen gemäss lfd. Nummerierung des Bildes. Die Positionsvarianten, die in den Bildern nicht dargestellt sind, sind durch eine, mit Null beginnenden Nummer gekenzeichnet (z.B.: 01, 022).

   3.2 Die zu den einzelnen lfd. Nummer gehörende Zeichnungsnummer, Normnummer, Stammnummer, Benennung und Stückzahl, bezogen auf je eine Achsenvariante.

   Insofern das verwendete Ersatzteil und dessen Stückzahl bei allen im "DETAIL" erläuterten Typenvarienten gleich sind ist die Stückzahl in der Spalte "ALLE" angegeben.

   Falls bei den im "DETAIL" erläuterten Typenvarianten die Zeichnungsnummern oder die Stückzahlen je Typ.verschieden sind, ist die entsprechende Spalter der "VARIANTEN" ausschlaggebend.

   3.3 Die Spalte "NOT." enhält wichtige informationen über das Ersatzteil. Die in der Splate "NOT" angeführten Zahlen weisen auf den entsprechenden Text im Abschnitt "BEMERKUNGEN" hin. In diesem Abschnitt sind hauptsächlich Hinweise bezüglich Einführungstermin, Austauschbarkeit usw. enthalten.

   3.4 Erläuterung der in der Splate "BENENNUNG" verwedeten Symbole:

   Die lfd. Nummer, welche nach dem Symbol "□" stehen, sind die Aufzählung aller Elemente der betreffenden Zsb.Einheit.

   Die lfd. Nummern, welche nach dem Symbol "Q" stehen, sind die Aufzählung aller Elemente der betreffenden Zsb.Einheit, die Einheit, die während der Montage gegebenenfalls ausgetauscht werden müssen

   Die lfd. Nummern, welche nach dem Symbol "R" steht, gibt an, in welchem "DETAIL" das betreffende Ersatzteil zu finden ist.

   3.5 Erläuterung der in der Splate "ALLE" oder "VARIANTEN" verwendeten Symbols:

   Das Symbol "X" kennzeichnet die Ersatzteile, die bei der Montage inder jeweils erforderlichen verwendet werden.

ZWECKS RASCHER ABWICKLUNG DER ERSATZTEILLIEFERUNGEN WIRD GEBETEN, BEI ERTEILUNG VON ERSATZTEILBESTELLUNGEN FOLGENDE DATEN DER ACHSE UND DER POSITIONEN ANZUGEBEN:

a. Typ. der Achse
b. Zeichnungs- oder Normnummer siwie die darunter stehende Stammnummer
c. Benennung
d. Gewünschte Stückzahl
e. Serien-Nr. der Achse/Jahr-Monat

DER HERSTELLER BEHÄLT SICH DAS RECHT AUF ÄNDERUNGEN IN DER KONSTRUKTION, DER AUSFÜHRUNG UND DEN ABMESSUNGEN - UNTER BERÜCKSICHTIGUNG DER JEWEILS GELTENDEN VERTRÄGE - VOR!

GYŐR, 05. 1999

RABA UNGARISCHE WAGGON- UND MASCHINENFABRIK AG.
H - 9002 GYŐR PF.50 - UNGARN
TEL.:36/96/416-333 FAX:36/96/411-905

FOREWORD

This "PART CATALOG" contains the parts of the

RÁBA 843.88 / 834.88 type axles.

Before using the "PART CATALOG" please thoroughly study the following:

1. The items of the axles in the "PART" CATALOG" are stated as divided into "DETAILS" as listed in the "CONTENTS".

2. In front of the "DETAILS" the itemized parts the units stated in the "DETAIL" are shown in figures.

3. The "PART LIST SHEET" behind the figure contain the following data on "DETAIL" in guestion:

   3.1 The parts according to item numbers of the figure. Part variants not shown in the figure are marked with a number starting with zero (E.g.: 01, 022).

   3.2 The drawing number, standard number, stock number as well as description and quantity belonging to the individual item numbers as related to each axle type version.

   If the part used and its quantity is identical at alll the type versions discussed in the "DETAIL" the quantity is stated in column "ALL".

   If the drawing number of quantity changes with type discussed in the "DETAIL" the relevant column of "VARIANTS" should be cosidered.

   3.3 The column "NOTE" provides important information on the part. The numbers stated in column "NOTE" refer to relevant text in the section "REMARKS". This section mainly covers the date of issuance, interchangeability etc.

   3.4 Legend of symbols used in column "DESCRIPTION":

   Numbers following "□" represent listing of all items in the given assembly unit as per figure number.

   Numbers following "Q" represent listing of items to be replaced, if necessary, in mounting the given assembly unit as per figure number.

   Number following "R" indicates what "DETAIL" the given assembly unit or item are itemized in.

   3.5 Legend of symbol used in column "ALL" or "VARIANTS" :

   "X" indicates the quantity of items to be used in assembly, as required.

IN ORDER TO PROMOTE PROMPT SPARE PART SUPPLY THE OPERATORS ARE KINDLY REQUESTED WHEN ORDERING TO STATE THE FOLLOWING DATA THE AXLE AND THE RELEVANT ITEM:

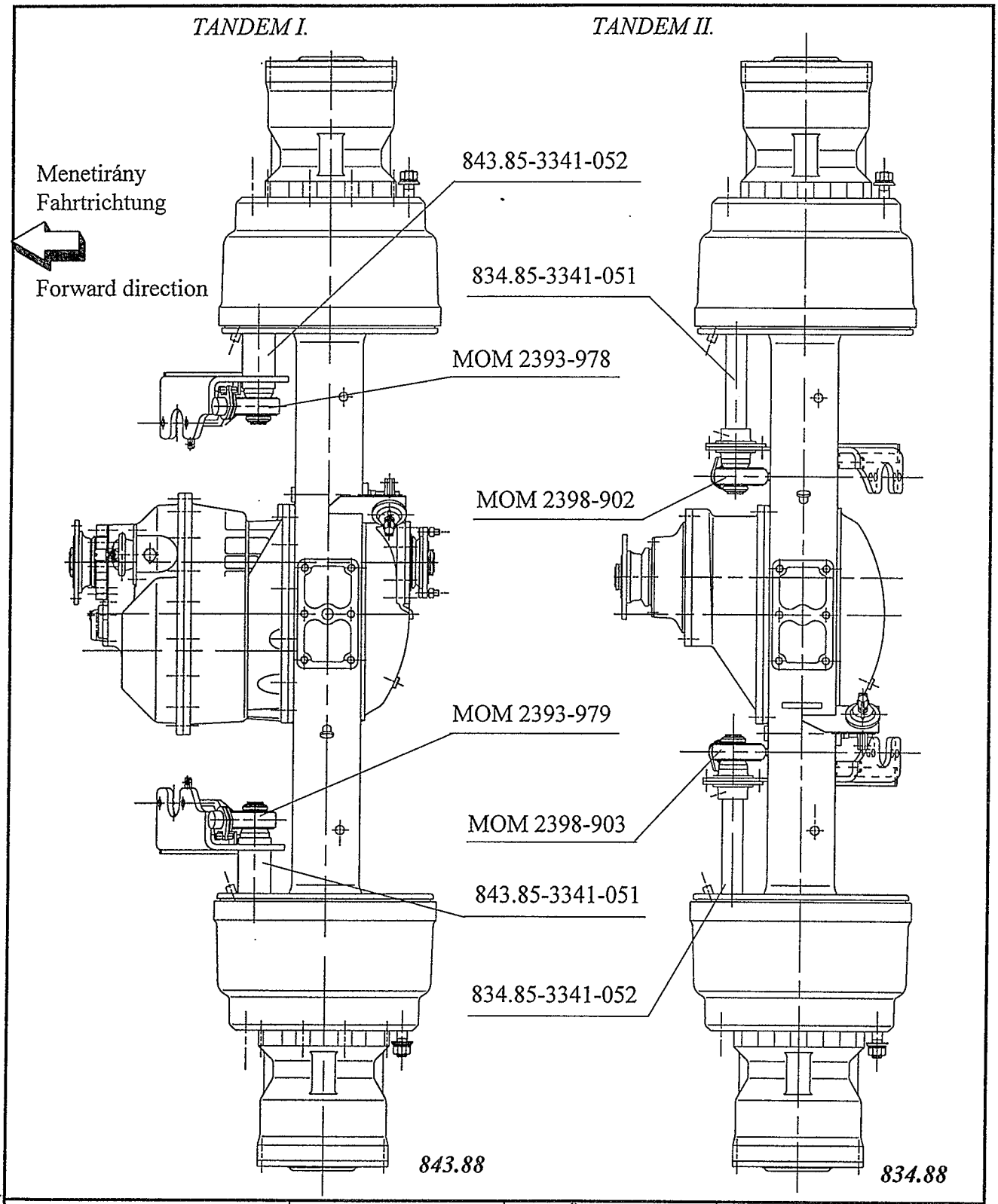
A. Type of axle
b. Drawing or standard number and stock number indicated below
c. Description
d. Quantity required
e. Mfg. No. of axle/year-month

ALL RIGHTS FOR STRUCTURAL, CONSTRUCTIONAL AND DIMENSIONAL CHANGES RESERVED TAKING THE CURRENTLY VALID CONTRACTS INTO ACCOUNT!

GYŐR, 05. 1999.

RÁBA HUNGARIAN RAILWAY CARRIAGE AND MACHINE WORKS CO.
H - 9002 GYŐR P.O. BOX 50 - HUNGARY
PHONE: 36/96/416-333 FAX.:36/96/411-905

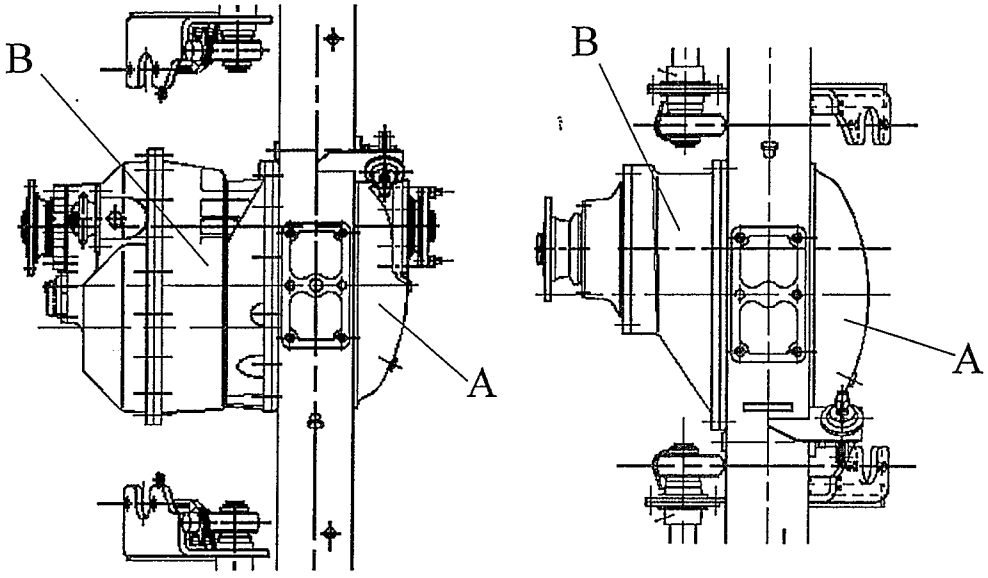
A FUTÓMŰVEK ÁBRÁJA
BILD DER ACHSEN
DRAWINGS OF THE AXLES



A Tandem I. futóművek rajzszáma Drawing number of tandem axles Tandem I. /forward-rear axle/	Tipus Typ Type	Összáttétel Gesamtübersetzung Total ratio	A hajtókúpkerék foghajlás iránya Spiralrichtung des Antriebskegelrades Driven pinion hand of spiral
843.88-3300-000	Tandem I.	5,648	R
834.88-3300-000	Tandem II	5,648	L

A FUTÓMŰ ÉS A HAJTÓMŰ Ö.Á. AZONOSÍTÁSA
IDENTIFIZIERUNG DER ACHSE UND DES ZSB. ACHSGETRIEBES
AXLE AND DIFFERENTIAL CARRIER HEAD ASSY. IDENTIFICATION

PÉLDA BEISPIEL EXAMPLE

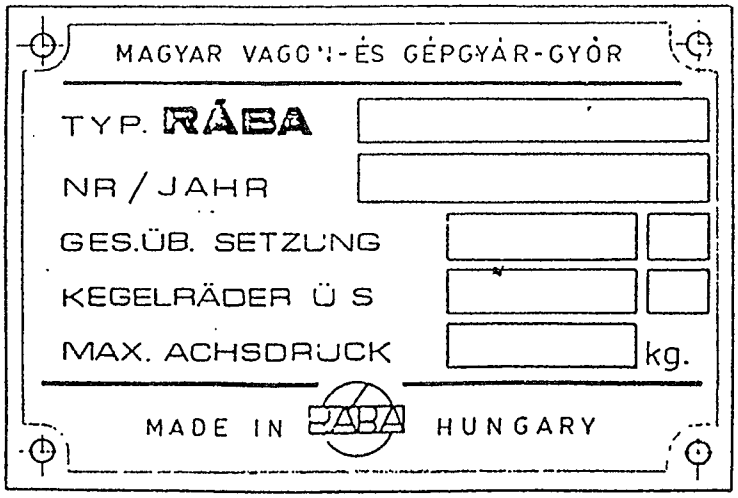


843/834.88-01

"A" A futómű azonosítási táblája a hídházon
Identifizierungsschild der Achse am Achskörper
Axle identification plate on the axle housing

"B" A hajtómű ö.á. azonosítási jelei a hajtóműházon
Identifizierungszeichen des Zsb. Achsgetriebes am Achsgehäuse
Differential carrier head assy. identification designation on the differential carrier housing

A



		TANDEM I.	TANDEM II.
1. A futómű típusváltozat száma Typenvarianten-Nummer der Achse Type version number of the axles	:	**843.88**	**834.88**
2. Gyártási sorszám / Év - Hónap Serien-Nr. / Baujahr - Monat Serial number / Year - Month of manufacture	:	1234/97-08	
3. A futómű összáttétele Gesamtübersetzung der Achse Total ratio of the axle	:	5,648	
4. A kupkerék áttétele Die Ubersetzung des Kegelradpaares Drive pinion and drive gear pair ratio	:	31 / 19	
5. Max. megengedett tengelyterhelés Max. zulässige Achslast Max. permitted axle load	:	10000 kg	

B

A hajtómű ö.á. típusváltozat száma Typenvarianten-Nummer des Zsb. Achsgetriebes Type version number of differential carrier head assy.	:	**843.88-3311**	**834.88-3311**
A hajtómű ö. á. sorszáma / Év - hónap Serien-Nr. des Zsb. Achsgetriebes / Jahr - Monat Seral No. of differential carrier head assy. / Year - month	:	1234/97-08	

CSOPORT
GRUPPE 35
GROUP

TANDEM HÁTSÓ FUTÓMŰVEK, HAJTÓMŰ ÖSSZEÁLLÍTÁSOK

TANDEM HINTERACHSEN, ZSB. ACHSGETRIEBEN

TANDEM REAR AXLES, DIFFERENTIAL CARRIER HEAD ASSEMBLYS

RÉSZLET
DETAIL 0
DETAIL

Részlet Detail Detail 0	TANDEM HÁTSÓ FUTÓMŰVEK, HAJTÓMŰ ÖSSZEÁLLÍTÁSOK TANDEM HINTERACHSEN. ZSB. ACHSGETRIEBEN TANDEM REAR AXLES. DIFFERENTIAL CARRIER HEAD ASSEMBLYS	Csoport Gruppe 35 Group

Ábra Bild Fig.	Alkatrészszám Ersatzteilnummer Spare part number	Megnevezés Benennung Designation	Össz. Alle All	Változatok Variants Varianten 1	2	3	4	5	6	Jel Not Note
01	843.88-3300-000 575791	Tandem I. hátsó futómű Tandem I. Hinterachse Tandem I. rear axle		1						
02	834.88-3300-000 582600	Tandem II. hátsó futómű Tandem II. Hinterachse Tandem II. rear axle			1					
010	843.88-3311-000 575792	Tandem I. főhajtómű ö.á. Tandem I. zs.b. Hauptachsgetriebe Tandem I. differential carrier head assy		1						
011	834.88-3311-000 582601	Tandem II. hajtómű ö.á. Tandem II. zs.b. Achsgetriebe Tandem II. differential carrier head assy			1					

Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts

1	843.88
2	834.88
3	
4	
5	
6	

CSOPORT
GRUPPE 35
GROUP

TANDEM I. FŐHAJTÓMŰHÁZ, KIEGYENLÍTŐMŰZÁR

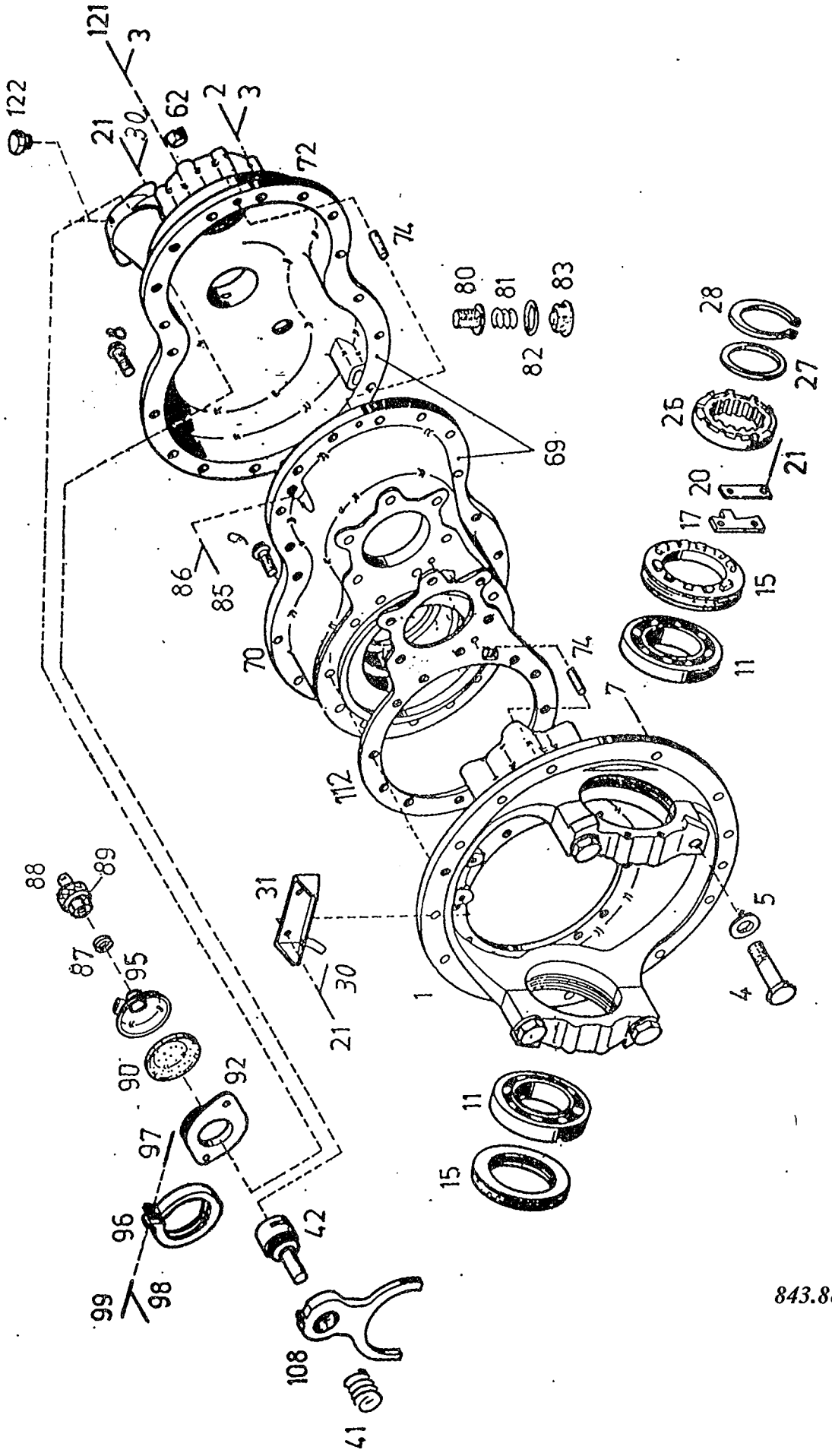
TANDEM I. ACHSGETRIEBEGEHÄUSE, AUSGLEICHSPERRE

TANDEM I. DIFFERENTIAL CARRIER HOUSING, DIFFERENTIAL LOCK

RÉSZLET
DETAIL 1
DETAIL

CSOPORT
GRUPPE 35
GROUP

RÉSZLET
DETAIL 1
DETAIL



843.88-01/1

Részlet Detail 1 Detail	TANDEM I. FŐHAJTÓMŰHÁZ,KIEGYENLÍTŐMŰZÁR TANDEM I. ACHSGETRIEBEGEHÄUSE, AUSGLEICHSPERRE TANDEM I. DIFFERENTIAL CARRIER HOUSING, DIFFERENTIAL LOCK	Csoport Gruppe 35 Group

Ábra Bild Fig.	Alkatrészszám Ersatzteilnummer Spare part number	Megnevezés Benennung Designation	Össz. Alle All	Változatok Variants Varianten 1	2	3	4	5	6	Jel Not Note
1	843.20-3311-012 365051	Főhajtómű́ház I. Achsgetriebegehäuse I. Differential carrier housing I.	1							
2	ISO 4017 M10x28-10.9 904570	Hatlapfejű csavar Sechskantschraube Hex. bolt	4							19
3	MSZ 2665-10K2 876129	Lapos rugós alátét Flachfederring Flat lock washer	12							
4	832.02-3311-017 361921	Csavar a csapágykengyelhez Schraubezum Lagerbügel Bolt for bearing shackle	4							
5	007.10-3311-016 361929	Alátét Scheibe Washer	4							
7	943.20-3300-005 328837	Peremes csavar tömítőanyaggal Bundschraube mit Dichtungsmasse Flanged bolt with sealant	12							20
8	581.00-3340-009 983462	Peremes csavar tömítőanyaggal Bundschraube mit Dichtungsmasse Flanged bolt with sealant	18							
9	843.20-3311-025 328849	Peremes csavar Bundschraube Flanged bolt	17							41
11	30217 A MGM 827784	Kúpgörgős csapágy Kegelrollenlager Taper roller bearing /Ø85/150x30.5/	2							3

Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts

1	**843.88**
2	
3	
4	
5	
6	

Részlet / Detail / Detail 1	TANDEM I. FŐHAJTÓMŰHÁZ,KIEGYENLÍTŐMŰZÁR TANDEM I. ACHSGETRIEBEGEHÄUSE, AUSGLEICHSPERRE TANDEM I. DIFFERENTIAL CARRIER HOUSING, DIFFERENTIAL LOCK	Csoport / Gruppe 35 / Group

Ábra Bild Fig.	Alkatrészszám Ersatzteilnummer Spare part number	Megnevezés Benennung Designation	Össz. Alle All	Változatok Variants Varianten 1	2	3	4	5	6	Jel Not Note
15	832.02-3311-122 372961	Menetes gyűrű Gewindering Bearing adjuster M152x2	2							
17	023.00-3311-123 933961	Orros biztosítólemez Nasensicherungsblech Adjuster lock plate	X							1
018	023.00-3311-125 933717	Orros biztosítólemez Nasensicherungsblech Adjuster lock plate	X							1
019	023.00-3311-126 933718	Orros biztosítólemez Nasensicherungsblech Adjuster lock plate	X							1
20	023.00-3311-124 933962	Biztosítólemez Sicherungsblech Lock plate	2							
21	ISO 4017 -M8x15-10.9 910182	Hatlapfejű csavar Sechskantschraube Hex. bolt	8							
26	832.02-3311-126 361928	Kapcsoló kerék Schaltrad Clutchgear	1							
27	018.01-3311-042 005581	Közbetét tárcsa Zwischenscheibe Insert ring	1							
28	MSZ 232-70 844413	Rögzítőgyűrű Sicherungsring Snap	1							

Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts

1	**843.88**
2	
3	
4	
5	
6	

Részlet Detail 1 Detail	TANDEM I. FŐHAJTÓMŰHÁZ,KIEGYENLÍTŐMŰZÁR TANDEM I. ACHSGETRIEBEGEHÄUSE, AUSGLEICHSPERRE TANDEM I. DIFFERENTIAL CARRIER HOUSING, DIFFERENTIAL LOCK	Csoport Gruppe 35 Group

Ábra Bild Fig.	Alkatrészszám Ersatzteilnummer Spare part number	Megnevezés Benennung Designation	Össz. Alle All	Változatok Variants Varianten 1	2	3	4	5	6	Jel Not Note
30	MSZ 1612-8K2 070232	Lapos rugós alátét Flachfederring Flet lock washer	2							
31	843.20-3311-131 365125	Olajterelő lemez Ölleitblech Oil baffle plate	1							
41	597.00-3311-156 937029	Rugó Feder Spring	1							
42	599.00-3311-154 946196	Tolórud Schubstange Push rod	1							
045	943.20-3311-210 331315	Kiegyenlítőműzár működtető légkamra ö.á. Zsb.Betätigungsluftkammer der Ausgleichsperre Differential lock actuating air chamber assy. □:90, 92, 95, 96, 97, 98	1							21
62	DIN 906-M24x1.5-5.8 985079	Kúpos zárócsavar Kegelige Verschlussschraube Taper screw plug	1							
69	843.20-3311-022 365053	Főhajtóműház II.-III. ö.á. Zsb. Achsgetriebegehäuse II.-III. Diff. carrier housing II.-III. assy. □: 8, 70, 72, 74	1							
70		Főhajtóműház II. Achsgetriebegehäuse II. Differential carrier housing II.								2

Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts

1	843.88
2	
3	
4	
5	
6	

Részlet Detail 1 Detail	TANDEM I. FŐHAJTÓMŰHÁZ,KIEGYENLÍTŐMŰZÁR TANDEM I. ACHSGETRIEBEGEHÄUSE, AUSGLEICHSPERRE TANDEM I. DIFFERENTIAL CARRIER HOUSING, DIFFERENTIAL LOCK	Csoport Gruppe 35 Group

Ábra Bild Fig.	Alkatrészszám Ersatzteilnummer Spare part number	Megnevezés Benennung Designation	Össz. Alle All	Változatok Variants Varianten 1	2	3	4	5	6	Jel Not Note
72		Főhajtómű ház III. Achsgetriebegehäuse III. Differential carrier housing III.								2
74	ISO 2338-A12x25St 685234	Hengeres szeg Zylinderstift Clinidrical pin	3							22
80	843.20-3311-251 365103	Olajszűrő Ölfilter Oil filter	1							
81	843.20-3311-255 365107	Rugó az olajszürőhöz Feder zum ölfilter Spring for oil filter	1							
82	MSZ 18716- A38x44 A1 822169	Tömítőgyűrű Dichtring Gasket	1							
83	018.01-3310-121 863949	Mágneses zárócsavar Verschlussschraube mit Magnet Magnetic screw plug	1							
85	ISO 4017 -M10x45-10.9 879412	Hatlapfejű csavar Sechskantschraube Hex.bolt	1							
86	ISO 4032-M10-8 900969	Hatlapú anya Sechskantmutter Hex. nut	1							
87	70511022/16 632630	Alátét Schreibe Washer	1							

Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts

1	843.88
2	
3	
4	
5	
6	

KMU-10.7

Részlet Detail 1 Detail	TANDEM I. FŐHAJTÓMŰHÁZ,KIEGYENLÍTŐMŰZÁR TANDEM I. ACHSGETRIEBEGEHÄUSE, AUSGLEICHSPERRE TANDEM I. DIFFERENTIAL CARRIER HOUSING, DIFFERENTIAL LOCK	Csoport Gruppe 35 Group

Ábra Bild Fig.	Alkatrészszám Ersatzteilnummer Spare part number	Megnevezés Benennung Designation	Össz. Alle All	Változatok Variants Varianten 1	2	3	4	5	6	Jel Not Note
88	TRW 0015454-714 625219	Visszajelző kapcsoló Kontrol schalter Reporting switch	1							
89	81.25435.6023 877418	Csatlakozó Anschluß Connecting	1							
90	833.02-3311-185 538264	Membrán ö.á. Zsb. Membran Diaphragm assy. Q:091	1							
091	836.00-3505-099 947581	Korrigáló betét Abstandseinlage Correcting insert	1							
92	599.00-3311-171 950102	Ház Scheibe Housing	1							
95	833.02-3311-190 538243	Fedél Deckel Cover	1							23
96	843.20-3311-274 543073	Szorítőbilincs Abspnnklemme Clamp	1							
97	ISO 4017 -M6x30-10.9 910351	Hatlapfejű csavar Sechskantschraube Hex.bolt	1							
98	MSZ 1612-6K2 070231	Lapos rugós alátét Flachfederring Flat lock washer	1							

Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts

1	843.88
2	
3	
4	
5	
6	

Részlet Detail 1 Detail	TANDEM I. FŐHAJTÓMŰHÁZ,KIEGYENLÍTŐMŰZÁR TANDEM I. ACHSGETRIEBEGEHÄUSE, AUSGLEICHSPERRE TANDEM I. DIFFERENTIAL CARRIER HOUSING, DIFFERENTIAL LOCK	Csoport Gruppe 35 Group

Ábra Bild Fig.	Alkatrészszám Ersatzteilnummer Spare part number	Megnevezés Benennung Designation	Össz. Alle All	Változatok Variants Varianten 1	2	3	4	5	6	Jel Not Note
99	ISO 4032 M6-8 900933	Hatlapú anya Sechskantmutter Hex. nut	1							
108	843.20-3311-204 365091	Tolóvilla Schubgabel Shift fork	1							
112	843.20-3311-051 365057	Állítólemez Einstellblech Shim 0,20 mm	X							
0113	843.20-3311-052 365058	Állítólemez Einstellblech Shim 0,25 mm	X							
0114	843.20-3311-053 365059	Állítólemez Einstellblech Shim 0,30 mm	X							
0115	843.20-3311-054 365060	Állítólemez Einstellblech Shim 0,50 mm	X							
0116	834.20-3311-055 365061	Állítólemez Einstellblech Shim 1,00 mm	X							
121	ISO 4017 -M10x40-10.9 910202	Hatlapfejű csavar Sechskantschraube Hex.bolt	8							
122	943.20-3311-200 331314	Zárócsavar Verschlussschraube Plug	1							

Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts

1	**843.88**
2	
3	
4	
5	
6	

CSOPORT
GRUPPE 35
GROUP

TANDEM I. FŐHAJTÓMŰ

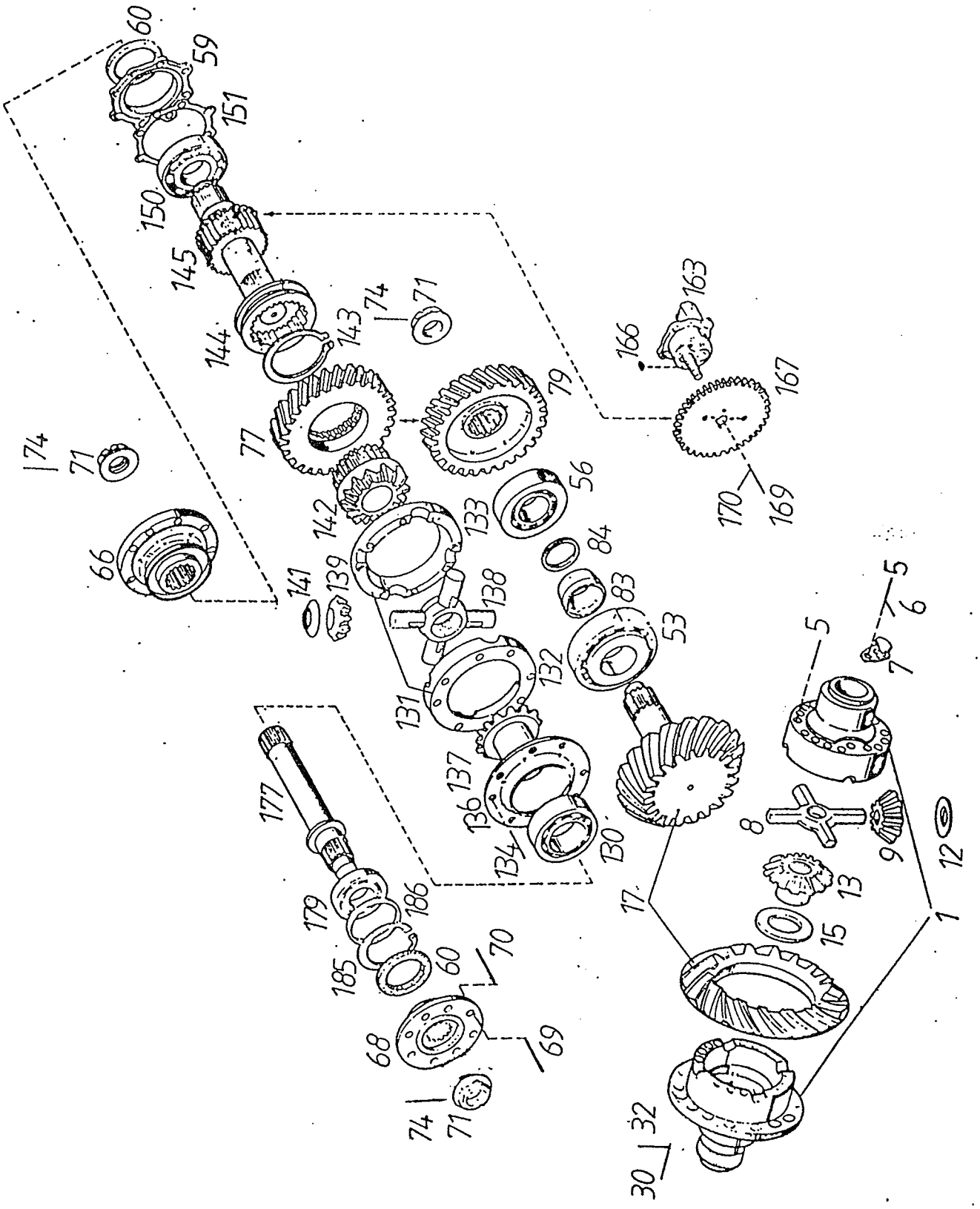
TANDEM I. ACHSGETRIEBE

TANDEM I. DIFFERENTIAL

RÉSZLET
DETAIL 2
DETAIL

CSOPORT
GRUPPE 35
GROUP

RÉSZLET
DETAIL 2
DETAIL



843.73-02/1

Részlet Detail 2 Detail	TANDEM I. FŐHAJTÓMŰ TANDEM I. ACHSGETRIEBE TANDEM I. MAIN DIFFERENTIAL	Csoport Gruppe 35 Group

Ábra Bild Fig.	Alkatrészszám Ersatzteilnummer Spare part number	Megnevezés Benennung Designation	Össz. Alle All	Változatok Variants Varianten 1	2	3	4	5	6	Jel Not Note
1	834.02-3397-010 378114	Kiegyenlítőműház felek ö.á. Zsb. Ausgleichgetriebegehäuse-Hälften Diff.case halves, assy. Q:5	1							
5	MVGSZ 599 M12x1,5x82-10.9-B 998434	Hatlapfejű csavar Sechskantschraube Hex.bolt	16							
6	843.20-3311-269 372864	Alátét Scheibe Washer	2							
7	843.20-3311-265 372860	Olajterelő lemez Ölleitblech Oil baffle plate	2							
8	832.02-3311-101 374771	Kereszttengely Ausgleichstern Differential spider	1							
9	832.02-3311-106 398604	Kis kiegyenlítő kúpkerék Kleines Ausgleichkegelrad Differential pinion	4							
12	832.02-3311-107 313488	Közbetétlemez Zwischenplatte Differential pinion washer	4							
13	832.02-3311-111 356944	Nagy kiegyenlítő kúpkerék Grosses Ausgleichkegelrad Differential gear	2							
15	832.02-3311-112 313489	Közbetéttárcsa Zwischensheibe Differential side washer	2							

Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts

1	**843.88**
2	
3	
4	
5	
6	

Részlet Detail 2 Detail	TANDEM I. FŐHAJTÓMŰ TANDEM I. ACHSGETRIEBE TANDEM I. MAIN DIFFERENTIAL	Csoport Gruppe 35 Group

Ábra Bild Fig.	Alkatrészszám Ersatzteilnummer Spare part number	Megnevezés Benennung Designation	Össz. Alle All	Változatok Variants Varianten 1	2	3	4	5	6	Jel Not Note
17	843.88-3397-003 589670	Összejáratott kúpkerékpár ö.á. Zsb. Eingelaufenes Kegelradpaar Drive pinion and ring gear assy. z = 31/19 Q: 72;74	1							5
30	832.02-3311-087 406546	Hatlapfejű csavar tömítőanyaggal Sechskantschraube mit Dichtungsmaterial Hex. bolt with sealant	16							24
32	832.02-3311-088 406547	Alátét Scheibe Washer	16							25
53	32315 B X7JU MGM 625217	Kúpgörgős csapágy Kegelrollenlager Taper poller bearing /∅ 75/150x58/	1							6
56	32312 B X7JU MGM 604126	Kúpgörgős csapágy Kegelrollenlager Taper poller bearing /∅ 60/130x48.5/	1							7
59	843.20-3311-175 365089	Fedél Deckel Cap	1							
60	DIN 3761 AS 85x110x13-FP 947416	Tömítőgyűrű Dichtring Oil seal	2							
66	843.86-3311-171 575786	Kapcsolóagy I Verbindungsnabe I Companion I	1							
68	843.86-3311-181 575788	Kapcsolóagy II Verbindungsnabe II Companion II	1							

Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts

1	843.88
2	
3	
4	
5	
6	

Részlet Detail 2 Detail	TANDEM I. FŐHAJTÓMŰ TANDEM I. ACHSGETRIEBE TANDEM I. MAIN DIFFERENTIAL	Csoport Gruppe 35 Group

Ábra Bild Fig.	Alkatrészszám Ersatzteilnummer Spare part number	Megnevezés Benennung Designation	Össz. Alle All	Változatok Variants Varianten						Jel Not Note
				1	2	3	4	5	6	
69	MSZ 2491 M14x1,5x48-10.9 939036	Hatlapfejű csavar Sechskantschraube Hex. bolt	4							
70	MSZ 183 M14x1,5-10 623690	Önbiztosító anya Selbstsieherungs Self-lock nut	4							
71	843.20-3311-150 339031	Peremes koronásanya Bundkronenmutter Flanged castle nut	3							26, 28
74	MSZ 2224 6,3x63 070326	Sasszeg Splint Cotter pin	3							27
77	843.20-3311-163 365081	Hajtó fogaskerék Antriebszahnrad Spur gear Z=28	1							
79	843.20-3311-076 365069	Hajtott fogaskerék Angetriebenes Zahnrad Driven gear Z=28	1							
83	832.02-3311-033 360422	Távtartó hüvely Distanzhülse Pinion bearing spacer sleeve	1							
84	597.00-3311-034 937687	Távtartó gyűrű Distanzring Pinion bearing spacer 6,9 mm	X							4
085	597.00-3311-035 984215	Távtartó gyűrű Distanzring Pinion bearing spacer 7,0 mm	X							4

Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts

1	843.88
2	
3	
4	
5	
6	

Részlet Detail 2 Detail	TANDEM I. FŐHAJTÓMŰ TANDEM I. ACHSGETRIEBE TANDEM I. MAIN DIFFERENTIAL	Csoport Gruppe 35 Group

Ábra Bild Fig.	Alkatrészszám Ersatzteilnummer Spare part number	Megnevezés Benennung Designation	Össz. Alle All	Változatok Variants Varianten 1	2	3	4	5	6	Jel Not Note
086	597.00-3311-036 984216	Távtartó gyűrű Distanzring Pinion bearing spacer 7,02 mm	X							4
087	597.00-3311-037 984217	Távtartó gyűrű Distanzring Pinion bearing spacer 7,04 mm	X							4
088	597.00-3311-038 984218	Távtartó gyűrű Distanzring Pinion bearing spacer 7,06 mm	X							4
089	597.00-3311-039 984219	Távtartó gyűrű Distanzring Pinion bearing spacer 7,08 mm	X							4
090	597.00-3311-041 984220	Távtartó gyűrű Distanzring Pinion bearing spacer 7,10 mm	X							4
091	597.00-3311-042 984221	Távtartó gyűrű Distanzring Pinion bearing spacer 7,20 mm	X							4
092	597.00-3311-043 984222	Távtartó gyűrű Distanzring Pinion bearing spacer 7,32 mm	X							4
093	597.00-3311-044 984223	Távtartó gyűrű Distanzring Pinion bearing spacer 7,44 mm	X							4

Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts

1	**843.88**
2	
3	
4	
5	
6	

Részlet Detail 2 Detail	TANDEM I. FŐHAJTÓMŰ TANDEM I. ACHSGETRIEBE TANDEM I. MAIN DIFFERENTIAL	Csoport Gruppe 35 Group

Ábra Bild Fig.	Alkatrészszám Ersatzteilnummer Spare part number	Megnevezés Benennung Designation	Össz. Alle All	Változatok Variants Varianten 1	2	3	4	5	6	Jel Not Note
094	597.00-3311-045 984224	Távtartó gyűrű Distanzring Pinion bearing spacer 7,56 mm	X							4
095	597.00-3311-046 984225	Távtartó gyűrű Distanzring Pinion bearing spacer 7,68 mm	X							4
096	597.00-3311-047 984226	Távtartó gyűrű Distanzring Pinion bearing spacer 7,80 mm	X							4
097	597.00-3311-048 984227	Távtartó gyűrű Distanzring Pinion bearing spacer 7,92 mm	X							4
130	32214 A MGM 827827	Kúpgörgős csapágy Kegelrollenlager Taper poller bearing /∅ 70/125x33,25/	1							8
131	843.02-3397-020 389972	Kiegyenlítőműház felek ö.á Zsb.Ausgleichgetriebegehause-Halfte Diff.case halves assy. Q: 132, 133, 134	1							
132	843-20-3311-142 365072	Kiegyenlítőműház fél I Zsb.Ausgleichgetriebehause-Halfte I Diff.case half I	1							
133	843.20-3311-143 365073	Kiegyenlítőműház fél II Zsb.Ausgleichgetriebehause-Halfte II Diff.case half II	1							

Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts

1	**843.88**
2	
3	
4	
5	
6	

Részlet Detail 2 Detail	TANDEM I. FŐHAJTÓMŰ TANDEM I. ACHSGETRIEBE TANDEM I. MAIN DIFFERENTIAL	Csoport Gruppe 35 Group

Ábra Bild Fig.	Alkatrészszám Ersatzteilnummer Spare part number	Megnevezés Benennung Designation	Össz. Alle All	Változatok Variants Varianten						Jel Not Note
				1	2	3	4	5	6	
134	MVGSZ 599 M12x1,5x50-10.9 051757	Hatlapfejű csavar Sechskantschraube Hex. bolt	8							
136	843.20-3311-144 365074	Olajterelő lemez Ölleitblech Oil baffle plate	1							
137	843.20-3311-155 594042	Nagy kiegyenlítő kúpkerék I Grosses Ausgleichkegelrad I Differential gear I	1							
138	843.20-3311-151 365075	Kereszttengely Ausgleichkreuz Differential spider	1							
139	R-042 GC 100 501362	Kis kiegyenlítő kúpkerék Kleines Ausgleichkegelrad Differential pinion	4							
141	R-864360-R1 205361	Közbetétlemez Zwischenplatte Differential pinion washer	4							
142	843.20-3311-161 594043	Nagy kiegyenlítő kúpkerék II Grosses Ausgleichkegelrad II Differential gear II	1							
143	MSZ 232-110 827139	Rögzítőgyűrű tengelyhez Sicherungsring für Wellen Snap ring	1							
144	843.20-3311-205 365092	Fogazott agy Verzahnte Nabe Toothed hub	1							

Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts

1	843.88
2	
3	
4	
5	
6	

Részlet Detail 2 Detail	TANDEM I. FŐHAJTÓMŰ TANDEM I. ACHSGETRIEBE TANDEM I. MAIN DIFFERENTIAL	Csoport Gruppe 35 Group

Ábra Bild Fig.	Alkatrészszám Ersatzteilnummer Spare part number	Megnevezés Benennung Designation	Össz. Alle All	Változatok Variants Varianten 1	2	3	4	5	6	Jel Not Note
145	843.20-3311-158 365083 .	Behajtó tengely Eintriebswelle Input shaft	1							
150	32213 A MGM 827826	Kúpgörgős csapágy Kegelrollenlager Taper poller bearing /Ø 65/120x32,75/	1							9
151	843.20-3311-061 365062	Állítólemez Einstellscheibe Shim 0.20 mm	X							
0152	843.20-3311-062 365063	Állítólemez Einstellscheibe Shim 0.25 mm	X							
0153	843.20-3311-063 365064	Állítólemez Einstellscheibe Shim 0.30 mm	X							
0154	843.20-3311-064 365065	Állítólemez Einstellscheibe Shim 0.50 mm	X							
0155	843.20-3311-065 365066	Állítólemez Einstellscheibe Shim 1.00 mm	X							
0156	843.20-3311-066 365067	Állítólemez Einstellscheibe Shim 1.50 mm	X							

Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts

1	**843.88**
2	
3	
4	
5	
6	

Részlet Detail 2 Detail	TANDEM I. FŐHAJTÓMŰ TANDEM I. ACHSGETRIEBE TANDEM I. MAIN DIFFERENTIAL	Csoport Gruppe 35 Group

Ábra Bild Fig.	Alkatrészszám Ersatzteilnummer Spare part number	Megnevezés Benennung Designation	Össz. Alle All	Változatok Variants Varianten 1	2	3	4	5	6	Jel Not Note
0157	843.20-3311-067 365068	Állítólemez Einstellscheibe Shim 2.00 mm	X							
163		Olajszivattyú Ölpumpe Oil pump								
166	MSZ 311-2x2,6 368226	Íves retesz Scheibenfeder Woodruff key	1							
167	843.20-3311-166 365084	Fogazott tárcsa Zahnscheibe Toothed disk	1							
169	ISO 4032 -M10-8 900969	Hatlapú anya Sechskantmutter Hex.nut	1							
170	MSZ 2211 M10-ASZ1 368231	Orros biztosítólemez Nesensicherungsblech Adjuster lock plate	1							
177	843.20-3311-191 365090	Áthajtó tengely Durchtriebwelle Through shaft	1							
179	MGM 6310 827499	Mélyhornyú golyóscsapágy Rillenkugellager Deep groove ball bearing ∅50/110x27	1							10
185	MSZ 231-110 827078	Rögzítőgyűrű furathoz Sicherungsring für Bohrung Lock ring	1							

Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts

1	843.88
2	
3	
4	
5	
6	

Részlet Detail 2 Detail	TANDEM I. FŐHAJTÓMŰ TANDEM I. ACHSGETRIEBE TANDEM I. MAIN DIFFERENTIAL	Csoport Gruppe 35 Group

Ábra Bild Fig.	Alkatrészszám Ersatzteilnummer Spare part number	Megnevezés Benennung Designation	Össz. Alle All	Változatok Variants Varianten 1	2	3	4	5	6	Jel Not Note
186	843.20-3311-195 370018	Állítólemez Einstellscheibe Shim 4.00 mm	X							
0187	843.20-3311-196 370019	Állítólemez Einstellscheibe Shim 4,2 mm	X							

Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts

1	843.88
2	
3	
4	
5	
6	

CSOPORT
GRUPPE 35
GROUP

OLAJSZIVATTYÚ

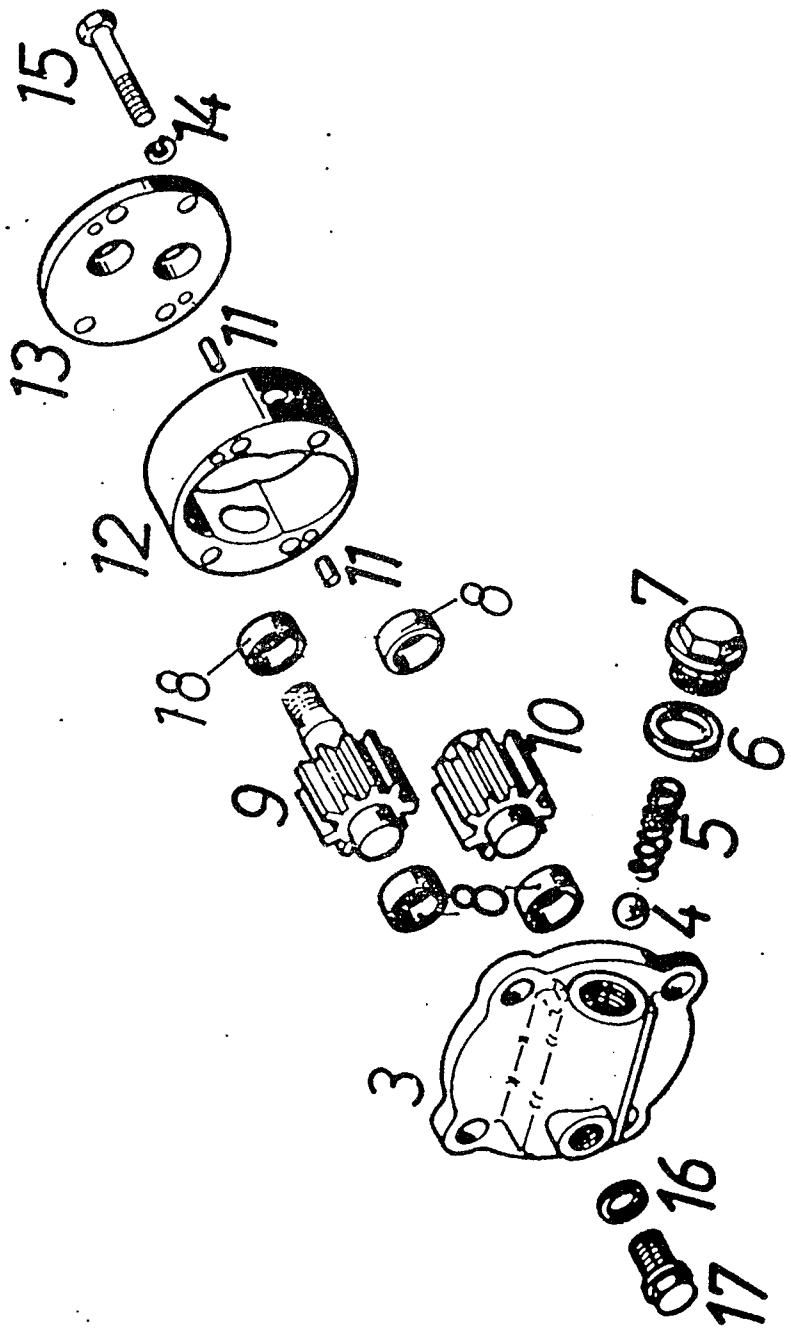
ÖLPUMPE

OIL PUMPBER

RÉSZLET
DETAIL 3
DETAIL

CSOPORT
GRUPPE 35
GROUP

RÉSZLET
DETAIL 3
DETAIL



843.20-03/2

Részlet Detail 3 Detail	OLAJSZIVATTYÚ ÖLPUMPE OIL PUMP	Csoport Gruppe 35 Group

Ábra Bild Fig.	Alkatrészszám Ersatzteilnummer Spare part number	Megnevezés Benennung Designation	Össz. Alle All	Változatok Variants Varianten 1	2	3	4	5	6	Jel Not Note
01	843.20-3311-240 406517	Olajszivattyú ö.á. Zsb. Ölpumpe Oil pump assy □: 3-18	1							29
3	843.20-3311-231 365100	Olajszivattyú fedél II. ö.á. Zsb. Ölpumpdeckel II. Oil pump cover II. assy. Q: 8	1							
4	MSZ 1521 12.000-5 827723	Acélgolyó Stahlkugel Steel ball	1							
5	843.20-3311-244 365102	Olajnyomás szabályózó rugó Öldruckreglerfeder Oil pressure adjusting spring	1							
6	MSZ 18716-A 16x22x1.5 A1 822093	Tömítőgyűrű Dichtring Sealing ring	1							
7	MSZ 2458 M16x1.5-6.8-B 368232	Peremes zárócsavar Bundverschlussschraube Flanged screw plug	1							
8	843.20-3311-228 365099	Persely Buchse Bush	3							
9	843.20-3311-249 406525	Hajtó fogaskerék az olajszivattyúhoz Antriebszahnrad zur ölpumpe Oil pump drive gear	1							30
10	843.20-3311-224 365096	Hajtott fogaskerék az olajszivattyúhoz Angetriebszahnrad zur ölpumpe Oil pump driven gear	1							

Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts

1	**843.88**
2	
3	
4	
5	
6	

Részlet Detail 3 Detail	OLAJSZIVATTYÚ ÖLPUMPE OIL PUMP	Csoport Gruppe 35 Group

Ábra Bild Fig.	Alkatrészszám Ersatzteilnummer Spare part number	Megnevezés Benennung Designation	Össz. Alle All	Változatok Variants Varianten 1	2	3	4	5	6	Jel Not Note
11	ISO 2338-A 5m6x12-St 972998	Illesztőszeg Passstift Dowel pin	4							
12	843.20-3311-222 365094	Olajszivattyúház Ölpumpengehäuse Oil pump case	1							
13	843.20-3311-248 406518	Olajszivattyú fedél I. ö.á. Zsb. Ölpumpdeckel I. Oil pump cover I. assy. Q: 8, 18	1							31
14	MSZ 1612-6K2 070231	Lapos rugós alátét Flachfederring Flat lock washer	4							
15	MVGSZ 598 -M6x45-10.9-B 906708	Hatlapfejű csavar Sechskantschraube Hex.bolt	4							
16	MSZ 18716 -10x14x1 Cu 705420	Tömítőgyűrű Dichtring Sealing ring	1							
17	MSZ 2458 -M10x1.25-6.8-B 902282	Peremes zárócsavar Bundverschlussschraube Flanged screw plug	1							
18	843.20-3311-229 406520	Persely Buchse Bush	1							

Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts

1	843.88
2	
3	
4	
5	
6	

kat1083488.450

CSOPORT
GRUPPE 35
GROUP

TANDEM II. HAJTÓMŰHÁZ, KIEGYENLÍTŐMŰZÁR

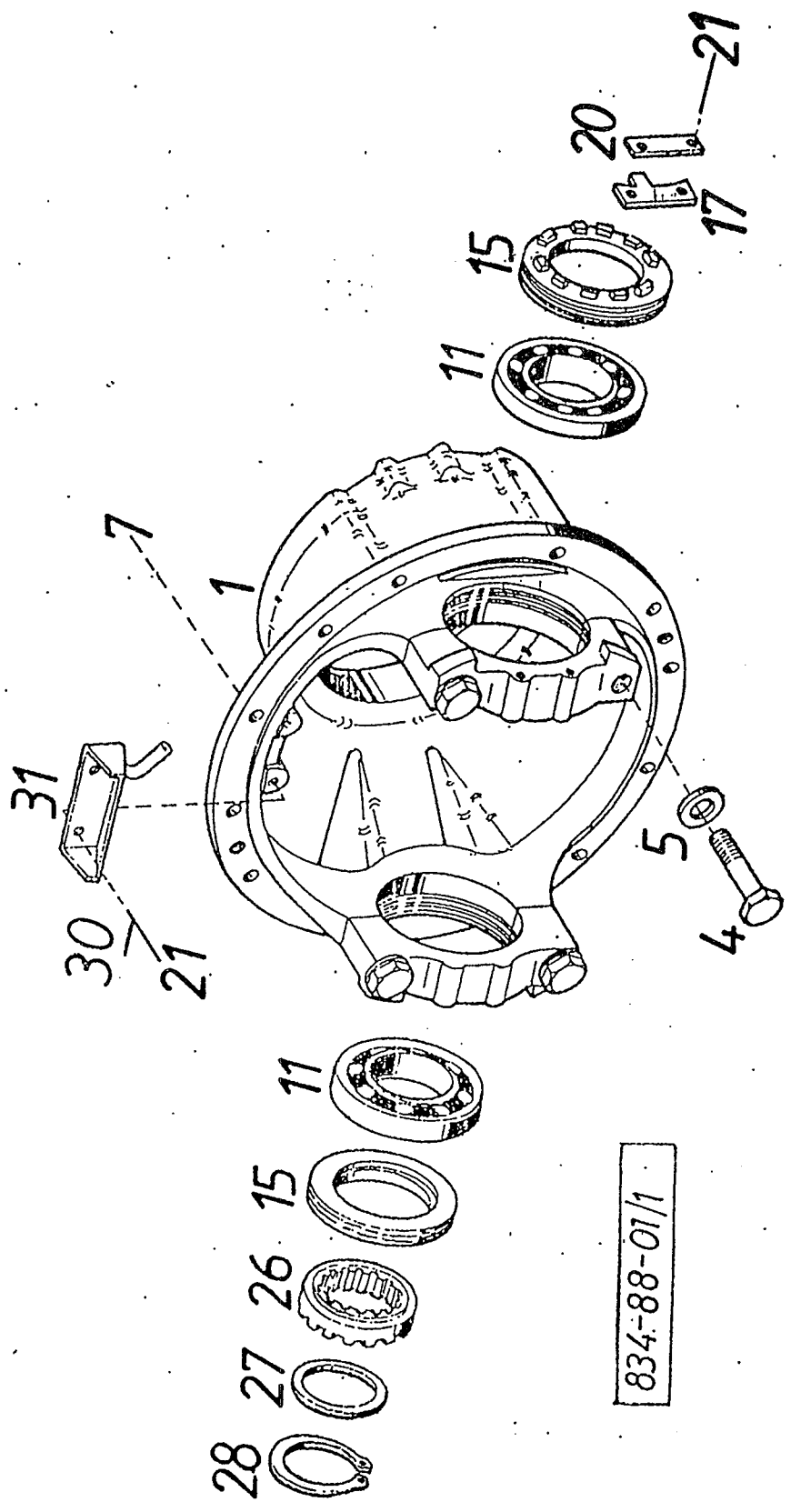
TANDEM II. ACHSGETRIEBEGEHÄUSE, AUSGLEICHSPERRE

TANDEM II. DIFFERENTIAL CARRIERHOUSING, DIFFERENTIAL LOCK

RÉSZLET
DETAIL 4
DETAIL

CSOPORT
GRUPPE **35**
GROUP

RÉSZLET
DETAIL **4**
DETAIL



Részlet Detail 4 Detail	TANDEM II. HAJTÓMŰHÁZ,KIEGYENLÍTŐMŰZÁR TANDEM II. ACHSGETRIEBEGEHÄUSE, AUSGLEICHSPERRE TANDEM II. DIFFERENTIAL CARRIER HOUSING, DIFFERENTIAL LOCK	Csoport Gruppe 35 Group

Ábra Bild Fig.	Alkatrészszám Ersatzteilnummer Spare part number	Megnevezés Benennung Designation	Össz. Alle All	Változatok Variants Varianten 1	2	3	4	5	6	Jel Not Note
1	832.02-3311-012 360418	Hajtóműház Achsgetriebegehäuse Differential carrier housing Q: 4, 5	1							
4	832.02-3311-017 361921	Hatlapfejű csavar Sechskantschraube Hex.bolt	4							
5	007.10-3311-016 361929	Alátét Scheibe Washer	4							
7	832.02-3300-001 375538	Peremes csavar Bundschraube Flanged bolt	12							
11	30217 A MGM 827784	Kúpgörgős csapágy Kegelrollenlager Taper roller bearing /Ø85/150x30.5/	2							3
15	832.02-3311-122 372961	Menetes gyűrű Gewindering Bearing adjuster M152x2	2							
17	023.00-3311-123 933961	Orros biztosítólemez Nasensicherungsblech Adjuster lock plate	X							1
018	023.00-3311-125 933717	Orros biztosítólemez Nasensicherungsblech Adjuster lock plate	X							1
019	023.00-3311-126 933718	Orros biztosítólemez Nasensicherungsblech Adjuster lock plate	X							1

Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts

1	**834.88**
2	
3	
4	
5	
6	

Részlet Detail 4 Detail	TANDEM II. HAJTÓMŰHÁZ,KIEGYENLÍTŐMŰZÁR TANDEM II. ACHSGETRIEBEGEHÄUSE, AUSGLEICHSPERRE TANDEM II. DIFFERENTIAL CARRIER HOUSING, DIFFERENTIAL LOCK	Csoport Gruppe 35 Group

Ábra Bild Fig.	Alkatrészszám Ersatzteilnummer Spare part number	Megnevezés Benennung Designation	Össz. Alle All	Változatok Variants Varianten 1	2	3	4	5	6	Jel Not Note
20	023.00-3311-124 933962	Biztosítólemez Sicherungsblech Lock plate	2							
21	ISO 4017 -M8x15-10.9 910182	Hatlapfejű csavar Sechskantschraube Hex.bolt	6							
26	832.02-3311-126 361928	Kapcsoló kerék Schaltrad Clutchgear	1							
27	018.01-3311-042 005581	Közbetét tárcsa Zwischenscheibe Insert ring	1							
28	MSZ 232-70 844413	Rögzítőgyűrű tengelyhez Sicherungsring für Welle Snap ring	1							
30	MSZ 1612 8K2 070232	Lapos rugós alátét Flachfederring Flat lock washer	2							
31	834.02-3311-141 361970	Olajterelő lemez Ölleitblech Oil baffle plate	1							

Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts

1	834.88
2	
3	
4	
5	
6	

KMU-10.7

CSOPORT
GRUPPE 35
GROUP

TANDEM II. HAJTÓMŰ

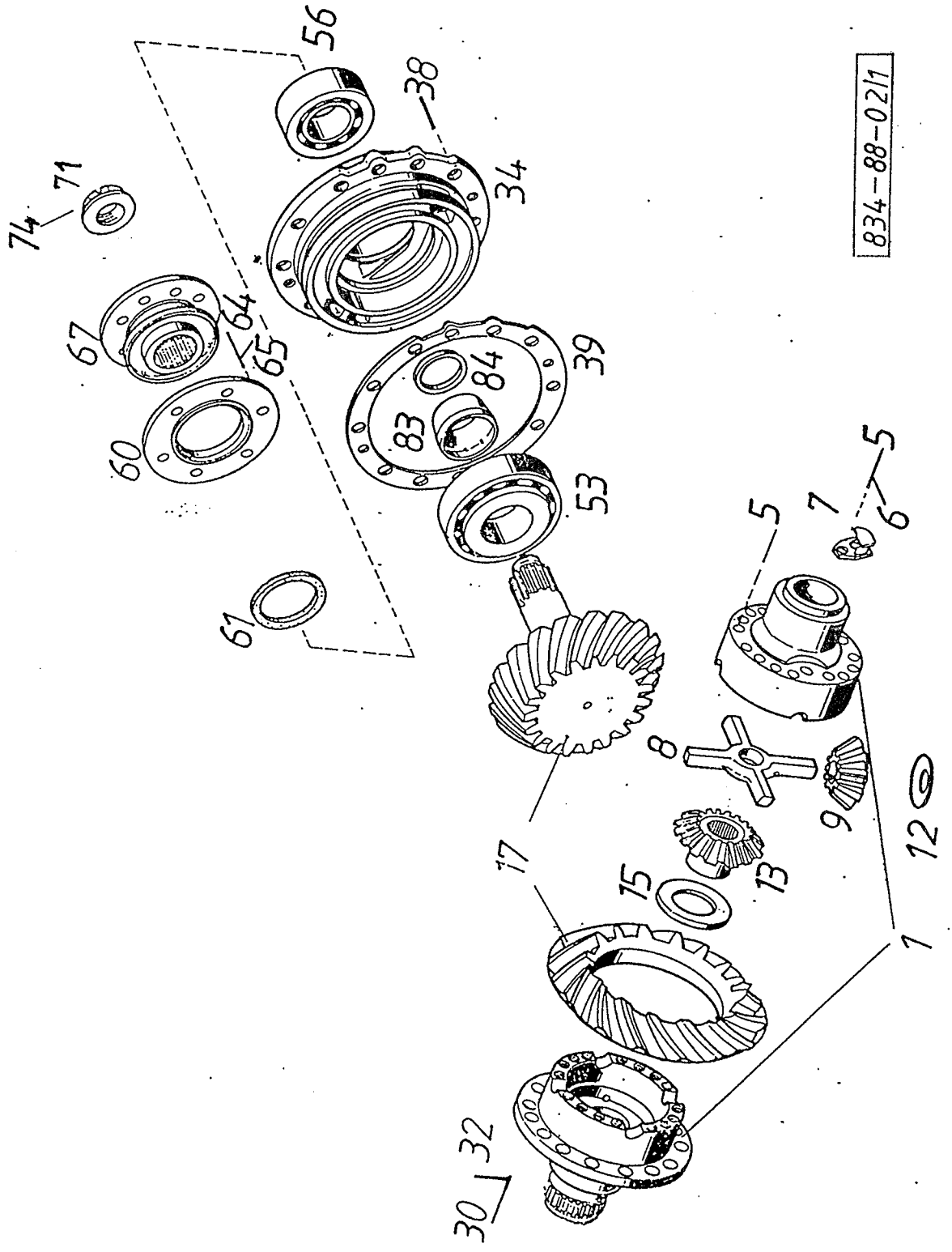
TANDEM II. ACHSGETRIEBE

TANDEM II. DIFFERENTIAL

RÉSZLET
DETAIL 5
DETAIL

CSOPORT
GRUPPE 35
GROUP

RÉSZLET
DETAIL 5
DETAIL



Részlet Detail 5 Detail	TANDEM II. HAJTÓMŰ TANDEM II. ACHSGETRIEBE TANDEM II. MAIN DIFFERENTIAL	Csoport Gruppe 35 Group

Ábra Bild Fig.	Alkatrészszám Ersatzteilnummer Spare part number	Megnevezés Benennung Designation	Össz. Alle All	Változatok Variants Varianten 1	2	3	4	5	6	Jel Not Note
1	834.02-3397-010 378114	Kiegyenlítőműház felek ö.á. Zsb. Ausgleichgetriebegehäuse-Hälften Diff.case halves, assy. Q:5	1							
5	MVGSZ 599 M12x1,5x82-10.9-B 998434	Hatlapfejű csavar Sechskantschraube Hex.bolt	16							
6	843.20-3311-269 372864	Alátét Scheibe Washer	2							
7	834.02-3311-146 372943	Olajterelő lemez Ölleitblech Oil baffle plate	2							
8	832.02-3311-101 374771	Kereszttengely Ausgleichstern Differential spider	1							
9	832.02-3311-106 398604	Kis kiegyenlítő kúpkerék Kleines Ausgleichkegelrad Differential pinion	4							
12	832.02-3311-107 313488	Közbetétlemez Zwischenplatte Differential pinion washer	4							
13	832.02-3311-111 356944	Nagy kiegyenlítő kúpkerék Grosses Ausgleichkegelrad Differential gear	2							
15	832.02-3311-112 313489	Közbetéttárcsa Zwischensheibe Differential side washer	2							

Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts

1	834.88
2	
3	
4	
5	
6	

Részlet Detail 5 Detail	TANDEM II. HAJTÓMŰ TANDEM II. ACHSGETRIEBE TANDEM II. MAIN DIFFERENTIAL	Csoport Gruppe 35 Group

Ábra Bild Fig.	Alkatrészszám Ersatzteilnummer Spare part number	Megnevezés Benennung Designation	Össz. Alle All	Változatok Variants Varianten 1	2	3	4	5	6	Jel Not Note
17	834.88-3397-003 589669	Összejáratott kúpkerékpár ö.á. Zsb. Eingelaufenes Kegelradpaar Drive pinion and ring gear assy. z = 31/19 Q: 71;74	1							11
30	832.02-3311-087 406546	Hatlapfejű csavar Sechskantschraube Hex. bolt	16							24
32	832.02-3311-088 406547	Alátét Scheibe Washer	16							25
34	832.02-3311-021 360421	Csapágyhüvely Lagerhülse Bearing cage	1							
38	832.02-3300-001 375358	Peremes csavar tömítőanyaggal Bundschraube mit Dichtungsmasse Flanged bolt with selant	12							
39	832.02-3311-053 361923	Állítólemez Einstellscheibe Shim 1,00 mm	X							
040	832.02-3311-054 361924	Állítólemez Einstellscheibe Shim 0,50 mm	X							
041	832.02-3311-055 361925	Állítólemez Einstellscheibe Shim 0,30 mm	X							
042	832.02-3311-056 361926	Állítólemez Einstellscheibe Shim 0,25 mm	X							

Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts

1	834.88
2	
3	
4	
5	
6	

Részlet Detail 5 Detail	TANDEM II. HAJTÓMŰ TANDEM II. ACHSGETRIEBE TANDEM II. MAIN DIFFERENTIAL	Csoport Gruppe 35 Group

Ábra Bild Fig.	Alkatrészszám Ersatzteilnummer Spare part number	Megnevezés Benennung Designation	Össz. Alle All	Változatok Variants Varianten 1	2	3	4	5	6	Jel Not Note
043	832.02-3311-057 361927	Állítólemez Einstellscheibe Shim 0,20 mm	X							
53	32315 B X7 JU MGM 625217	Kúpgörgős csapágy Kegelrollenlager Taper poller bearing /∅ 75/150x58/	1							6
56	32312 B X7 JU MGM 604126	Kúpgörgős csapágy Kegelrollenlager Taper poller bearing /∅ 60/130x48.5/	1							7
60	594.20-3311-061 982268	Fedél Deckel Cover	1							
61	DIN 3761 AS -85x110x13-FP 947416	Tömítőgyűrű Dichtring Oil seal	1							
64	ISO 4017-M8x16-10.9 214665	Hatlapfejű csavar Sechskantschraube Hex.bolt	6							
65	MSZ 1612 8K2 070232	Lapos rugós alátét Flachfederring Flat lock washer	6							
67	834.86-3311-071 575798	Kapcsolóagy (peremes) Verbindungsnabe mit Bund Companion flange	1							
71	843.20-3311-150 339031	Peremes koronásanya Bundkronenmutter Flanged castle nut	1							26

Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts

1	**834.88**
2	
3	
4	
5	
6	

Részlet Detail 5 Detail	TANDEM II. HAJTÓMŰ TANDEM II. ACHSGETRIEBE TANDEM II. MAIN DIFFERENTIAL	Csoport Gruppe 35 Group

Ábra Bild Fig.	Alkatrészszám Ersatzteilnummer Spare part number	Megnevezés Benennung Designation	Össz. Alle All	Változatok Variants Varianten 1	2	3	4	5	6	Jel Not Note
74	MSZ 2224 6,3x63 070326	Sasszeg Splint Cotter pin	1							27
83	832.02-3311-033 360422	Távtartó hüvely Distanzhülse Pinion bearing spacer sleeve	1							
84	597.00-3311-034 937687	Távtartó gyűrű Distanzring Pinion bearing spacer 6,9 mm	X							4
085	597.00-3311-035 984215	Távtartó gyűrű Distanzring Pinion bearing spacer 7,0 mm	X							4
086	597.00-3311-036 984216	Távtartó gyűrű Distanzring Pinion bearing spacer 7,02 mm	X							4
087	597.00-3311-037 984217	Távtartó gyűrű Distanzring Pinion bearing spacer 7,04 mm	X							4
088	597.00-3311-038 984218	Távtartó gyűrű Distanzring Pinion bearing spacer 7,06 mm	X							4
089	597.00-3311-039 984219	Távtartó gyűrű Distanzring Pinion bearing spacer 7,08 mm	X							4

Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts

1	834.88
2	
3	
4	
5	
6	

Részlet Detail 5 Detail	TANDEM II. HAJTÓMŰ TANDEM II. ACHSGETRIEBE TANDEM II. MAIN DIFFERENTIAL	Csoport Gruppe 35 Group

Ábra Bild Fig.	Alkatrészszám Ersatzteilnummer Spare part number	Megnevezés Benennung Designation	Össz. Alle All	Változatok Variants Varianten 1	2	3	4	5	6	Jel Not Note
090	597.00-3311-041 984220	Távtartó gyűrű Distanzring Pinion bearing spacer 7,10 mm	X							4
091	597.00-3311-042 984221	Távtartó gyűrű Distanzring Pinion bearing spacer 7,20 mm	X							4
092	597.00-3311-043 984222	Távtartó gyűrű Distanzring Pinion bearing spacer 7,32 mm	X							4
093	597.00-3311-044 984223	Távtartó gyűrű Distanzring Pinion bearing spacer 7,44 mm	X							4
094	597.00-3311-045 984224	Távtartó gyűrű Distanzring Pinion bearing spacer 7,56 mm	X							4
095	597.00-3311-046 984225	Távtartó gyűrű Distanzring Pinion bearing spacer 7,68 mm	X							4
096	597.00-3311-047 984226	Távtartó gyűrű Distanzring Pinion bearing spacer 7,80 mm	X							4
097	597.00-3311-048 984227	Távtartó gyűrű Distanzring Pinion bearing spacer 7,92 mm	X							4

Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts

1	**834.88**
2	
3	
4	
5	
6	

CSOPORT
GRUPPE 35
GROUP

KIEGYENLÍTŐMŰZÁR

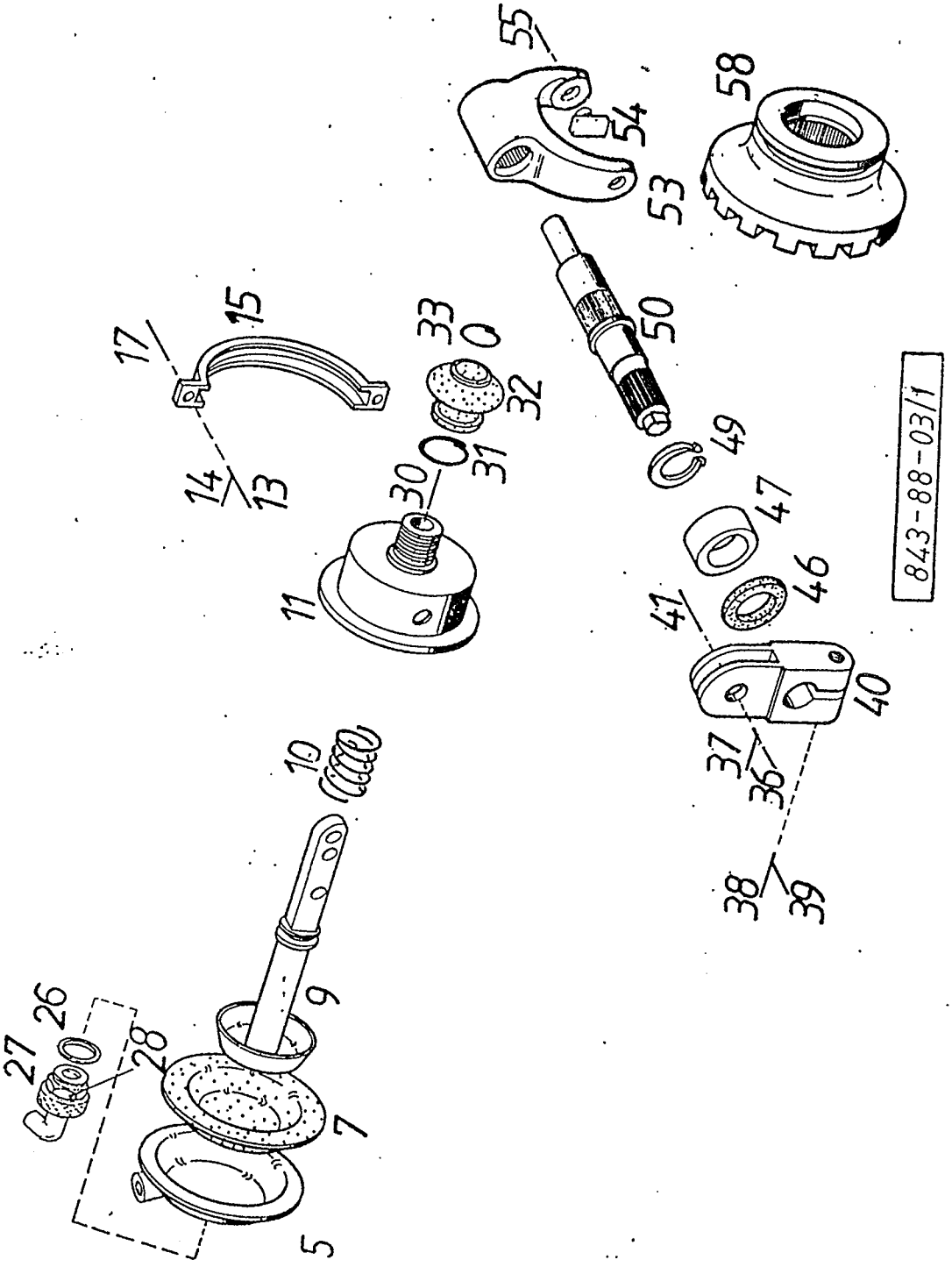
AUSGLEICHSPERRE

DIFFERENTIAL LOCK

RÉSZLET
DETAIL 6
DETAIL

CSOPORT
GRUPPE 35
GROUP

RÉSZLET
DETAIL 6
DETAIL



Részlet / Detail / Detail 6	KIEGYENLÍTŐMŰZÁR / AUSGLEICHSPERRE / DIFFERENTIAL LOCK	Csoport / Gruppe / Group 35

Ábra / Bild / Fig.	Alkatrészszám / Ersatzteilnummer / Spare part number	Megnevezés / Benennung / Designation	Össz. / Alle / All	Változatok / Varianten / Variants 1	2	3	4	5	6	Jel / Not / Note
01	832.63-3317-010 556314	Kiegyenlítőműzár működtető légkamra ö.á. Zsb.Betätigungsluftkammer der Ausgleichsperre Differential lock actuating air chamber assy □: 5-17, 31-33	1							
5	833.02-3311-190 538243	Fedél Deckel Cap	1							
06	836.00-3505-099 947581	Korrigáló betét Distanz ring Distance ring	1							
7	833.02-3311-185 538264	Membrán ö.á. Zsb. Membran Diaphragm assy Q: 06	1							
9	832.02-3317-021 316883	Tolórúd Schubstange Push rod	1							
10	831.02-3317-027 063607	Rugó Feder Spring	1							
11	832.63-3317-011 556315	Ház Gehäuse Housing	1							
13	ISO 4032 M6-8 900933	Hatlapú anya Sechskantmutter Hex. nut	2							
14	MSZ 1612-6K2 070231	Lapos rugós alátét Flachfederring Flat lock washer	2							

Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts

1	**843.88**
2	**834.88**
3	
4	
5	
6	

Részlet Detail 6 Detail	KIEGYENLÍTŐMŰZÁR AUSGLEICHSPERRE DIFFERENTIAL LOCK	Csoport Gruppe 35 Group

Ábra Bild Fig.	Alkatrészszám Ersatzteilnummer Spare part number	Megnevezés Benennung Designation	Össz. Alle All	Változatok Variants Varianten 1	2	3	4	5	6	Jel Not Note
15	007.10-3317-035 950106	Szorítóbilincs fél Abspannklemme Hälfte Clamp half	2							
17	ISO 4017-M6x25-10.9 910181	Hatlapfejű csavar Sechskantschraube Hex. bolt	2							
26	70511022/16 632630	Alátét Schreibe Washer	1							
27	TRW 0015454-714 625219	Visszajelző kapcsoló Kontrol schalter Reporting switch	1							
28	81.25435.6023 877418	Csatlakozó Anschluß Connecting	1							32
30	831.02-3317-046 063613	Alacsony anya Flachmutter Low nut	1							
31	007.10-3317-029 378162	Gyűrű Ring Ring	1							
32	007.10-3317-059 378163	Gumiharang Gummiglocke Rubber boot	1							
33	007.10-3317-019 378161	Gyűrű Ring Ring	1							
36	MSZ 2224-2x12 070288	Sasszeg Splint Cotter pin	1							

Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts

1	843.88
2	834.88
3	
4	
5	
6	

Részlet Detail 6 Detail	KIEGYENLÍTŐMŰZÁR AUSGLEICHSPERRE DIFFERENTIAL LOCK	Csoport Gruppe 35 Group

Ábra Bild Fig.	Alkatrészszám Ersatzteilnummer Spare part number	Megnevezés Benennung Designation	Össz. Alle All	Változatok Variants Varianten 1	2	3	4	5	6	Jel Not Note
37	MSZ 2239 6x12x16-160 070611	Csapszegalátét Bolzenunterlagscheibe Pin washer	1							
38	ISO 4017-M10x25- 10.9 910197	Hatlapfejű csavar Sechskantschraube Hex.bolt	1							
39	MSZ 1612-10K2 876129	Lapos rugós alátét Flachfederring Flat lock washer	1							
40	831.02-3317-112 063616	Kapcsoló kar Schalthebel Shift arm	1							
41	831.02-3317-116 063630	Kisfejű csapszeg Kleinkopfbolzen Small-head pin	1							
46	AS 20x35x8 NB AFIT 397374	Tömítőgyűrű Dichtring Oil seal	1							12
47	007.20-3317-046 391949	Persely Büchse Bushing	1							
49	MSZ 232-22 827151	Rögzítőgyűrű tengelyhez Sicherungsring für Welle Snap ring	1							
50	007.20-3317-041 391947	Tengely Welle Shaft	1							

Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts

1	**843.88**
2	**834.88**
3	
4	
5	
6	

Részlet Detail 6 Detail	KIEGYENLÍTŐMŰZÁR AUSGLEICHSPERRE DIFFERENTIAL LOCK	Csoport Gruppe 35 Group

Ábra Bild Fig.	Alkatrészszám Ersatzteilnummer Spare part number	Megnevezés Benennung Designation	Össz. Alle All	Változatok Variants Varianten						Jel Not Note
				1	2	3	4	5	6	
53	831.02-3317-052 063614	Kapcsolóvilla Schaltgabel Shift fork	1							
54	442.00-2304-043 015065	Csapos nyomólap Zapfendruckplatte Pinned thrust pad	2							
55	MSZ 232-12 827140	Rögzítőgyűrű tengelyhez Sicherungsring für Wellen Snap ring	2							
58	832.02-3317-062 361931	Fogazott agy Verzahnte Nabe Toothed hub	1							

Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts

1	843.88
2	834.88
3	
4	
5	
6	

CSOPORT
GRUPPE 35
GROUP

HÍDHÁZ, FÉLTENGELY

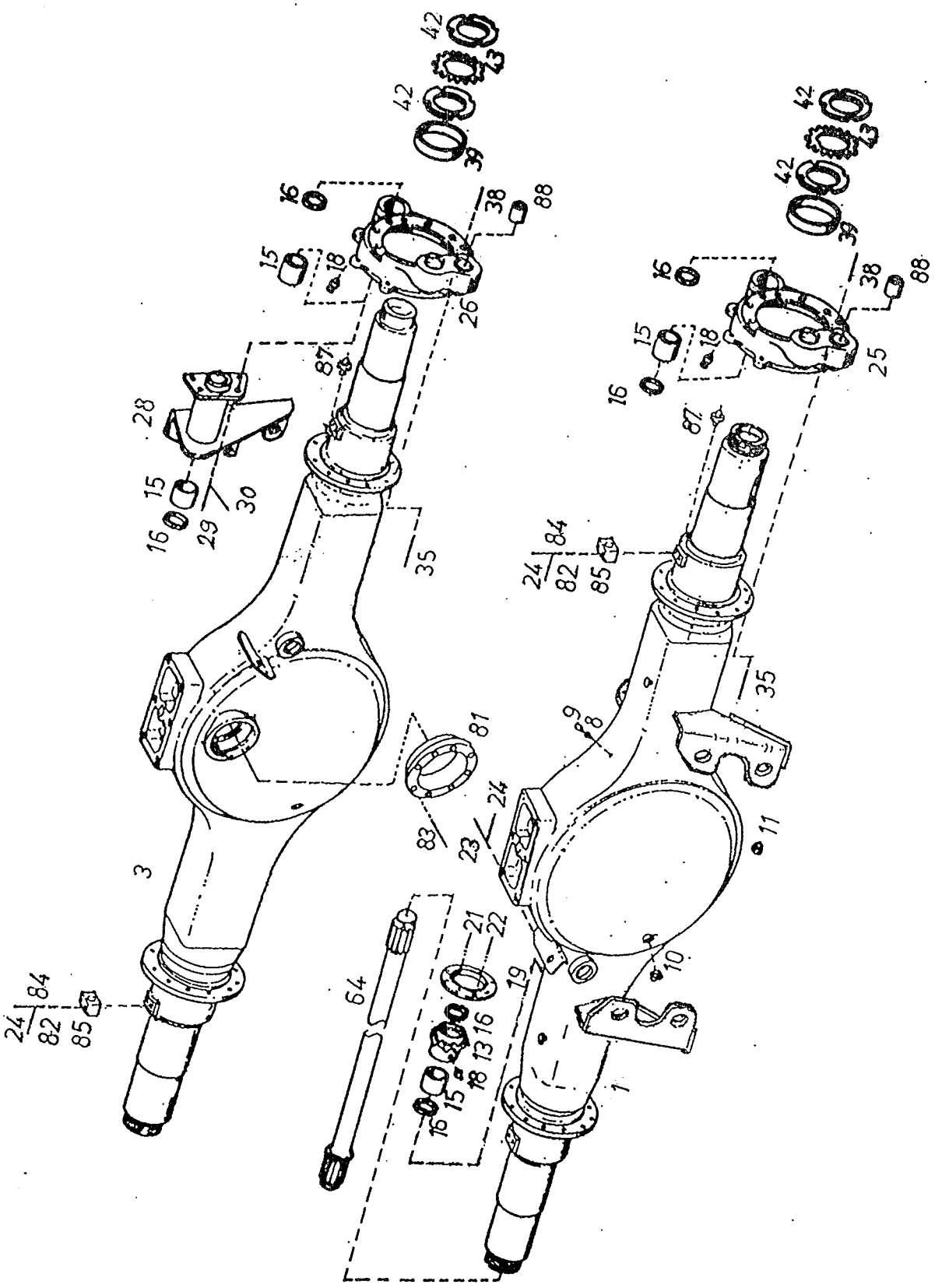
ACHSKÖRPER, ACHSWELLE

AXLE HOUSING, AXLE SHAFT

RÉSZLET
DETAIL 7
DETAIL

CSOPORT
GRUPPE 35
GROUP

RÉSZLET
DETAIL 7
DETAIL



843.88-5

Részlet Detail 7 Detail	HÍDHÁZ ACHSKÖRPER AXLE HOUSING	Csoport Gruppe 35 Group

Ábra Bild Fig.	Alkatrészszám Ersatzteilnummer Spare part number	Megnevezés Benennung Designation	Össz. Alle All	Változatok Variants Varianten 1	2	3	4	5	6	Jel Not Note
1	834.85-3310-002 575795	Hídház Achskörper Axle housing			1					
3	843.85-3310-002 575779	Hídház Achskörper Axle housing		1						
8	831.02-3310-118 063454	Menetes toldat Gewindeansatz Threaded	1							
9	594.00-3310-031 940752	Légzőszelep Entlüftungsventil Vent valve	1							
10	DIN 906 -M24x1,5-5.8 985079	Kúpos zárócsavar Kegelige Verschlußschraube Taper screw plug	1							
11	831.02-3310-120 356997	Kúpos zárócsavar mágnessel Kegelige Verschlußschraube mit Magnet Magnetic taper screw plug	1							
13	832.02-3310-033 381178	Fékkulcscsapágyház Bremsnockenlagergehäuse Camshaft bushing bracket			2					
15	018.01-3310-143 005560	Persely Büchse Bushing	4							
16	A 42x55x8 NB- AFIT 604053	Tömítőgyűrű Dichtring Oil seal		4	8					

Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts

1	**843.88**
2	**834.88**
3	
4	
5	
6	

Részlet Detail 7 Detail	HÍDHÁZ ACHSKÖRPER AXLE HOUSING	Csoport Gruppe 35 Group

Ábra Bild Fig.	Alkatrészszám Ersatzteilnummer Spare part number	Megnevezés Benennung Designation	Össz Alle All	Változatok Variants Varianten 1	2	3	4	5	6	Jel Not Note
18	MSZ 374/4 V-102 893993	Golyós zsirzógomb Kugelschmiernippel Ball grease fitting	4							
19	007.10-3310-032 359151	Közrefogó lap Einschlussplatte Mounting plate			2					
21	ISO 4017 M8x30-10.9 910189	Hatlapfejű csavar Sechskantschraube Hex. bolt			4					
22	ISO 4017 M8x25-10.9 910186	Hatlapfejű csavar Sechskantschraube Hex. bolt			8					
23	ISO 4032 -M8-8 900922	Hatlapu anya Sechskantmutter Hex.nut			8					
24	MSZ 1612 8K2 070232	Lapos rugós alátét Flachfederring Flat lock washer		4	8					
25	832.63-3310-080 556305	Féktartó ö.á Zsb.Bremshalter Brake support assy. Q:15, 16, 88			2					42
26	843.85-3310-080 575596	Féktartó ö.á Zsb.Bremshalter Brake support assy. Q:15, 16, 88		2						
027	843.85-3310-130 207338	Fékkulcstartó konzol I. Membranhalter I. Air chamber bracket I.		1						33
28	843.85-3310-135 207341	Fékkulcstartó konzol II. Membranhalter II. Air chamber bracket II.		1						34

Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts

1	**843.88**
2	**834.88**
3	
4	
5	
6	

Részlet Detail 7 Detail	HÍDHÁZ ACHSKÖRPER AXLE HOUSING	Csoport Gruppe 35 Group

Ábra Bild Fig.	Alkatrészszám Ersatzteilnummer Spare part number	Megnevezés Benennung Designation	Össz. Alle All	Változatok Variants Varianten						Jel Not Note
				1	2	3	4	5	6	
29	ISO 4017 -M12x30-10.9 910214	Hatlapfejű csavar Sechskantschraube Hex. bolt		8						
30	MSZ 1612 12K2 876130	Lapos rugós alátét Flachfederring Flat lock washer		8						
35	599.00-3310-127 950113	Hatlapfejű csavar Sechskantschraube Hex. bolt	24							
38	007.90-3310-088 503986	Önbiztositó anya Selbstsicherungsmutter Shelf-lock nut	24							
39	834.91-3310-094 395382	Vállgyűrű Schulterring Shoulde ring	2							
42	599.00-3310-104 946163	Tengelyvéganya Wellendmutter Spindle nut	4							
43	MSZ 7890 MB 17 828112	Biztosító lemez Sicherungsblecht Lock plate	2							
063	843.85-3313-015 575782	Féltengely Achswelle Axle shaft	1							
64	843.85-3313-012 575781	Féltengely, kiegyenlítőműzár oldali Achswelle, ausgleichsperrseiting Axle shaft, differential lock side	1							
81	843.02-3310-074 504091	Csapágyhüvely Lagerbuchse Bearing cage		1						

Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts

1	**843.88**
2	**834.88**
3	
4	
5	
6	

Részlet Detail 7 Detail	HÍDHÁZ ACHSKÖRPER AXLE HOUSING	Csoport Gruppe 35 Group

Ábra Bild Fig.	Alkatrészszám Ersatzteilnummer Spare part number	Megnevezés Benennung Designation	Össz. Alle All	Változatok Variants Varianten 1	2	3	4	5	6	Jel Not Note
82	MSZ 2201 8 HV 140 867097	Csapszegalátét Bolzenunterlagscheibe Pin washer	4							35
83	ISO 4017 -M10x32-10.9 906906	Hatlapfejű csavar Sechskantschraube Hex. bolt		6						
84	ISO 4017 -M8x35-10.9 070517	Hatlapfejű csavar Sechskantschraube Hex. bolt	4							
85	832.76-3310-053 526252	Érzékelőtartó Fühlerhalter Sensorholder	2							
87	009.91-3310-008 604580	Betét Einlage Insert	2							
88	470.10-3310-085 619675	Persely Büchse Busing	4							

Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts

1	843.88
2	834.88
3	
4	
5	
6	

CSOPORT
GRUPPE 35
GROUP

BOLYGÓMŰ

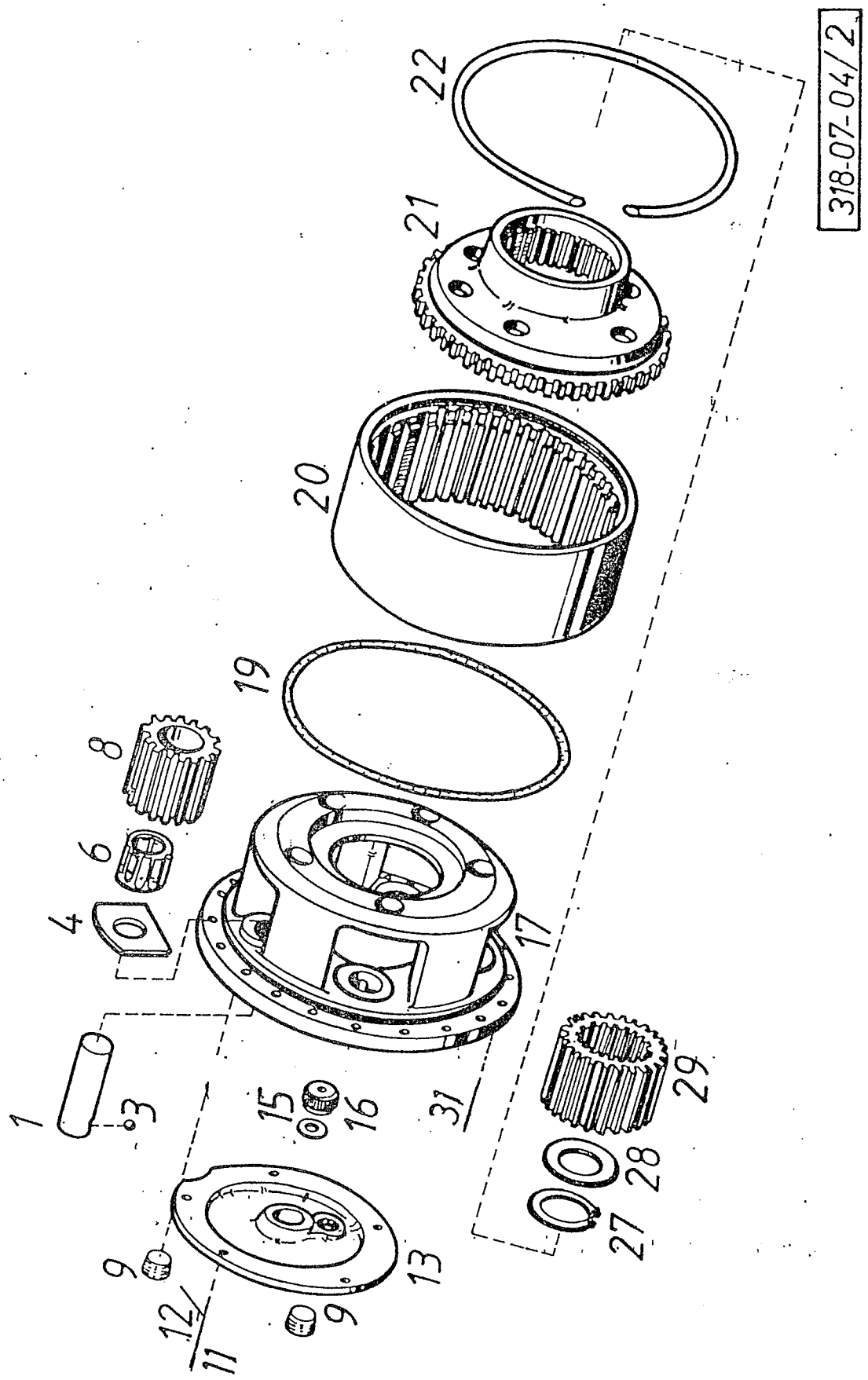
PLANETENGETRIEBE

PLANETARY

RÉSZLET
DETAIL 8
DETAIL

CSOPORT
GRUPPE **35**
GROUP

RÉSZLET
DETAIL **8**
DETAIL



Részlet Detail 8 Detail	BOLYGÓMŰ PLANETENGETRIEBE PLANETARY	Csoport Gruppe 35 Group

Ábra Bild Fig.	Alkatrészszám Ersatzteilnummer Spare part number	Megnevezés Benennung Designation	Össz. Alle All	Változatok Variants Varianten 1	2	3	4	5	6	Jel Not Note
1	018.34-3300-035 008784	Bolygókerék csapszeg Planetenradbolzen Planet gear pin	10							
3	MSZ 1521 8-200 827653	Acélgolyó Stahlkugel Steel ball	10							
4	594.00-3311-168 975110	Távtartó lemez Distanzblech Distance plate	20							
6	K 30x42x30 MGM 864297	Hengergörgős csapágy Zylinderrollenlager Cylindric roller bearing	20							
8	118.10-3330-021 957871	Bolygókerék Planetenrad Planet gear	10							
9	DIN 906 -M24x1,5-5.8 985079	Kúpos zárócsavar Kegelige Verschlussschraube Taper screw plug	4							
11	ISO 4017 -M8x14-5.6 876219	Hatlapfejű csavar Sechskantschraube Hex. bolt	10							
12	MSZ 1612-8K2 070232	Lapos rugós alátét Flachfederring Flat lock washer	10							
13	118.34-3330-031 359871	Zárófedél Verschlussdeckel Abutment cap	2							13
15	596.00-3330-055 355373	Állítólemez Einstellscheibe Shim	X							

Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts

1	**843.88**
2	**834.88**
3	
4	
5	
6	

Részlet Detail 8 Detail	BOLYGÓMŰ PLANETENGETRIEBE PLANETARY	Csoport Gruppe 35 Group

Ábra Bild Fig.	Alkatrészszám Ersatzteilnummer Spare part number	Megnevezés Benennung Designation	Össz. Alle All	Változatok Variants Varianten 1	2	3	4	5	6	Jel Not Note
16	118.34-3330-035 359873	Támasztó csap Stützbolzen Support pin	2							
17	832.02-3330-012 356939	Bolygótartó Planetenträger Planetary carrier	2							
19	581.00-3330-046 983452	O- gyűrű O- Ring O-ring	2							
20	581.00-3331-011 983457	Fogaskoszorú Zahnkranz Z=64 Planetary ring gear	2							
21	118.34-3331-003 355296	Koszorúagy Kranznabe Ring gear support	2							
22	581.00-3331-012 983458	Rögzítő karika Sicherungsring Retaining ring	2							
27	MSZ 232 -45 827069	Rögzítőgyűrű tengelyhez Sicherungsring für Wellen Snap ring	2							
28	118.34-3313-027 356942	Alátét Scheibe Washer	2							
29	118.34-3313-021 356941	Napkerék Sonnenrad Z= 26 Sun gear	2							
31	581.00-3340-009 983462	Peremes csavar tömítőanyaggal Bundschraube mit Dichtungsmasse Flanged bolt with selant	40							

Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts

1	**843.88**
2	**834.88**
3	
4	
5	
6	

Részlet Detail 8 Detail	BOLYGÓMŰ PLANETENGETRIEBE PLANETARY	Csoport Gruppe 35 Group

Ábra Bild Fig. Φ	Alkatrészszám Ersatzteilnummer Spare part number	Megnevezés Benennung Designation	Össz. Alle All	Változatok Variants Varianten 1	2	3	4	5	6	Jel Not Note
046	832.02-3397-040 503987	Bolygótartó ö.á Zsb Planetenträger Planetary carrier assy □ : 1, 3, 4, 6, 8, 17	2							

Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts

1	843.88
2	834.88
3	
4	
5	
6	

CSOPORT
GRUPPE 35
GROUP

KERÉKAGY, FÉKDOB

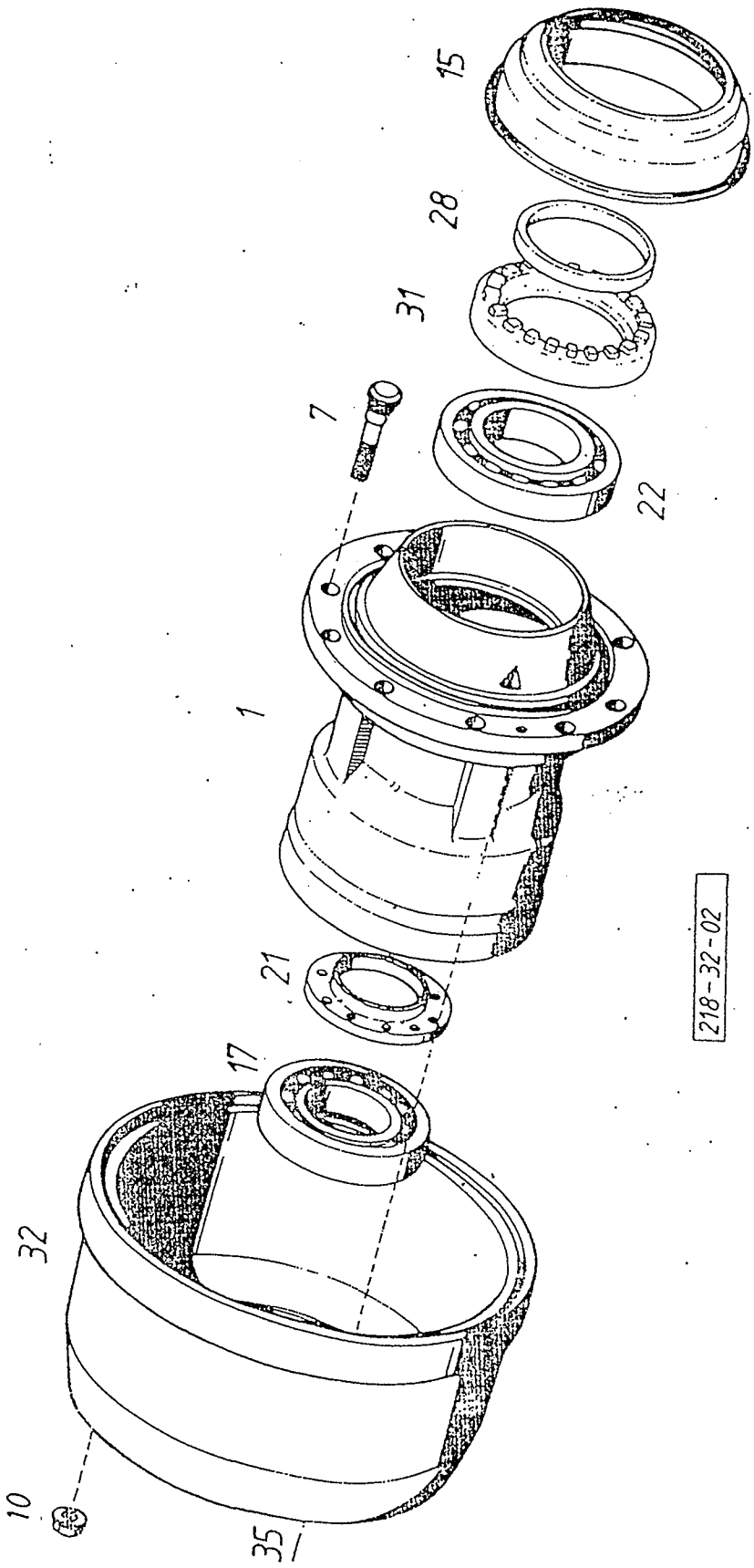
RADNABE, BREMSTROMMEL

WHEEL HUB, BRAKE DRUM

RÉSZLET
DETAIL 9
DETAIL

CSOPORT
GRUPPE **36**
GROUP

RÉSZLET
DETAIL *9*
DETAIL



Részlet Detail 9 Detail	KERÉKAGY , FÉKDOB RADNABE , BREMSTROMMEL WHEEL HUB, BRAKE DRUM	Csoport Gruppe 35 Group

Ábra Bild Fig.	Alkatrészszám Ersatzteilnummer Spare part number	Megnevezés Benennung Designation	Össz. Alle All	Változatok Variants Varianten 1	2	3	4	5	6	Jel Not Note
1	834.91-3340-003 393459	Kerékagy Radnabe Wheel hub	2							
05	834.91-3340-002 393458	Kerékagy ö.á. Zsb.Radnabe Wheel hub assy. □:1, 7, 15, 21	2							
7	118.34-3340-004 355299	Kerékcsavar Radschraube Wheel bolt M22x1,5	20							
10	582.90-3140-005 380773	Kerékanya Radmutter Wheel nut	20							
15	832.02-3340-014 359875	Olajfogó harang Ölfangglocke Oil catch bell	2							
17	32220 A MGM 827833	Kúpgörgős csapágy Kegelrollenlager Taper roller bearing (∅100x180x49)	2							
21	118.34-3340-012 356938	Vezetö lemez Führungsblech Guide plate	2							
22	30222 A MGM 827789	Kúpgörgős csapágy Kegelrollenlager Taper roller bearing (∅110x200x41)	2							
28	SYSTEM 500 STEFA 1HHI 145x175x17.46- FP 399036	Tömítőgyűrű Dichtring Oil seal	2							

Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts

1	**843.88**
2	**834.88**
3	
4	
5	
6	

Részlet Detail 9 Detail	KERÉKAGY , FÉKDOB RADNABE , BREMSTROMMEL WHEEL HUB, BRAKE DRUM	Csoport Gruppe 35 Group

Ábra Bild Fig.	Alkatrészszám Ersatzteilnummer Spare part number	Megnevezés Benennung Designation	Össz. Alle All	Változatok Variants Varianten 1	2	3	4	5	6	Jel Not Note
31	218.32-3340-026 512678	Tömítéstartó Dichtringshalter Oil seal support	2							
32	118.00-3341-031 311499	Fékdob Bremstrommel Brake drum	2							16
35	ISO 4017- M10x20-10.9 910194	Hatlapfejű csavar Sechskantschraube Hex. bolt	4							

Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts

1	843.88
2	834.88
3	
4	
5	
6	

CSOPORT
GRUPPE 35
GROUP

FÉK

BREMSE

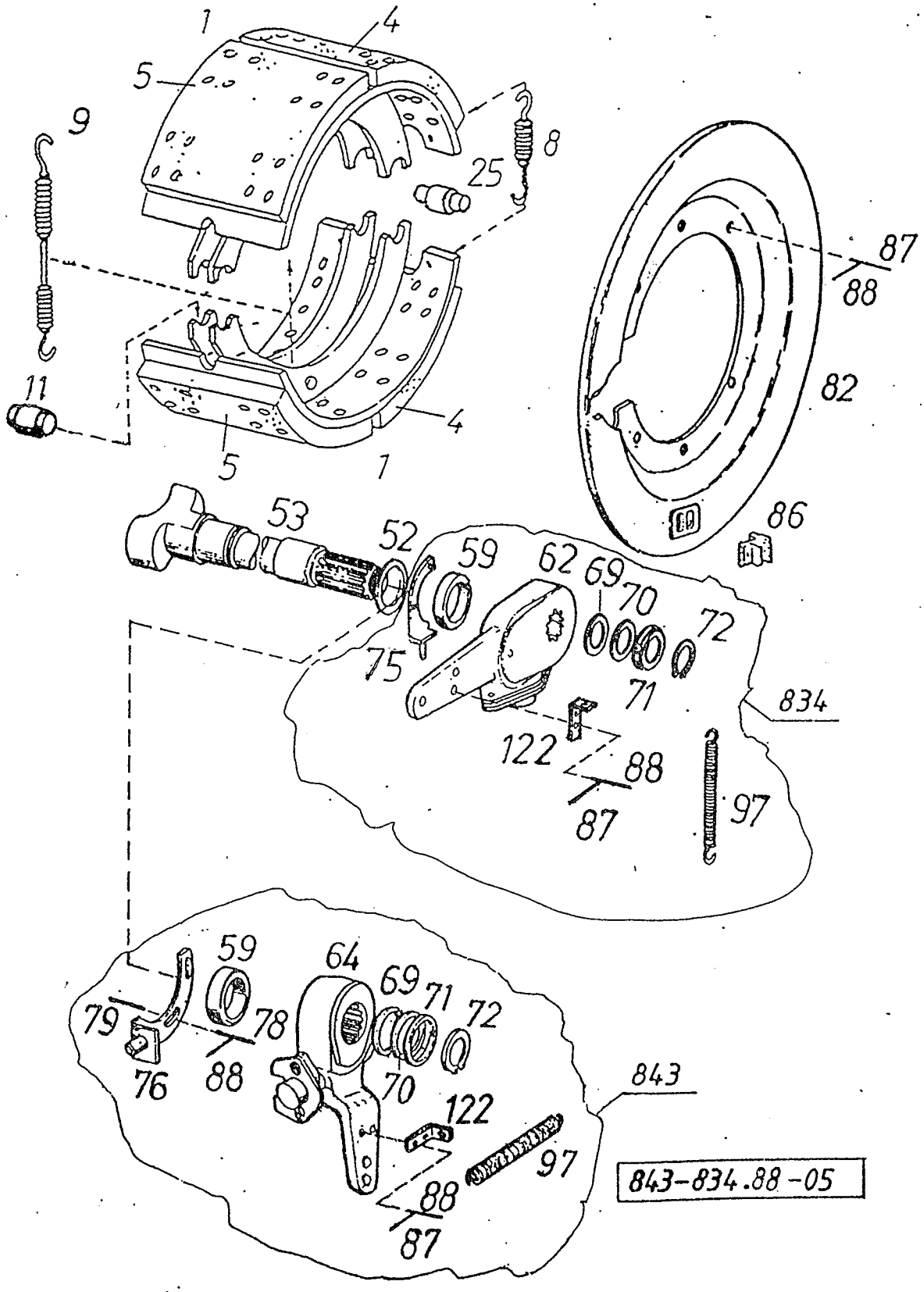
BRAKE

RÉSZLET
DETAIL 10
DETAIL

KAT 1084388.541

CSOPORT
GRUPPE **35**
GROUP

RÉSZLET
DETAIL **10**
DETAIL



Részlet Detail 10 Detail	FÉK BREMSE BRAKE	Csoport Gruppe 35 Group

Ábra Bild Fig.	Alkatrészszám Ersatzteilnummer Spare part number	Megnevezés Benennung Designation	Össz. Alle All	Változatok Variants Varianten 1	2	3	4	5	6	Jel Not Note
1	865.02-3341-010 568149	Fékpofa ö.á. Zsb. Bremsbacke Brake shoe assy. Q: 03, 4 ,5	4							16
03	007.10-3341-012 368701	Fékbetét szegecs Bremsbelagniet Brake lining rivet	128							17
4	865.02-3341-013 633604	Fékbetét I Bremsbelag I Brake lining I V= 20±0,2 BERAL 1561	4							16
5	865.02-3341-014 633605	Fékbetét II Bremsbelag II Brake lining II V= 20±0,2 BERAL 1561	4							16
8	860.00-3341-040 619669	Fékpofa visszahuzó rugó, rövid Bremsbackenrückholfeder, kurz Brake shoe return spring, short	4							
9	007.10-3341-045 359161	Fékpofa visszahuzó rugó, hosszú Bremsbackenrückholfeder, lang Brake shoe return spring, long	2							
11	860.00-3341-050 300153	Fékpofa görgő Bremsbackenroller Brake shoe roller	4							36
25	860.00-3341-043 535432	Fékpofa csapszeg Bremsbackenzapfen Brake shoe pin	4							
52	007.10-3341-055 359164	Távtartó Distanzhalter Spacer	2							

Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts

1	**843.88**
2	**834.88**
3	
4	
5	
6	

Részlet Detail 10 Detail	FÉK BREMSE BRAKE	Csoport Gruppe 35 Group

Ábra Bild Fig.	Alkatrészszám Ersatzteilnummer Spare part number	Megnevezés Benennung Designation	Össz. Alle All	Változatok Variants Varianten 1	2	3	4	5	6	Jel Not Note
53	834.85-3341-051 331501	Fékkulcs Bremsnockenwelle Camshaft			1					43
054	834.85-3341-052 331502	Fékkulcs Bremsnockenwelle Camshaft			1					44
055	843.85-3341-052 575712	Fékkulcs Bremsnockenwelle Camshaft		1						
056	843.85-3341-051 575711	Fékkulcs Bremsnockenwelle Camshaft		1						
59	843.85-3341-089 582744	Távtartó Distanzhalter Spacer	2							
62	MOM 2398-902 604011	Automatikus utánállítású fékkar Gestängesteller mit automatischer Nachstellung Automatic slack adjuster Q : 0118			1					39
063	MOM 2398-903 604012	Automatikus utánállítású fékkar Gestängesteller mit automatischer Nachstellung Automatic slack adjuster Q : 0118			1					40
64	MOM 2393-978 660949	Automatikus utánállítású fékkar Gestängesteller mit automatischer Nachstellung Automatic slack adjuster Q : 0118		1						38
065	MOM 2393-979 660950	Automatikus utánállítású fékkar Gestängesteller mit automatischer Nachstellung Automatic slack adjuster Q : 0118		1						37

Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts

1	**843.88**
2	**834.88**
3	
4	
5	
6	

Részlet Detail 10 Detail	FÉK BREMSE BRAKE	Csoport Gruppe 35 Group

Ábra Bild Fig.	Alkatrészszám Ersatzteilnummer Spare part number	Megnevezés Benennung Designation	Össz. Alle All	Változatok Variants Varianten 1	2	3	4	5	6	Jel Not Note
69	831.02-3341-165 582788	Távtartó Distanzhalter Spacer	x							
70	831.02-3341-162 365199	Állítólemez Einstellblech Shim	x							
71	843.85-3341-059 582624	Távtartó Distanzhalter Spacer	2							
72	MSZ 232-34 827158	Rögzítőgyűrű tengelyhez Sicherunsring für Welle Snap ring	2							
074	832.45-3341-082 522182	Ütköző bal Anschlag links Stop left			1					45
75	832.45-3341-085 522184	Ütköző jobb Anschlag rechts Stop right			1					46
76	843.85-3341-085 596730	Ütköző jobb Anschlag rechts Stop right		1						47
077	843.85-3341-082 596728	Ütköző bal Anschlag links Stop left		1						48
78	ISO 4017 -M8x30-10.9 910189	Hatlapfejű csavar Sechskantschraube Hex. bolt		4						
79	ISO 4032 -M8-8 900922	Hatlapú anya Sechskantmutter Hex. nut		4						

Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts

1	**843.88**
2	**834.88**
3	
4	
5	
6	

Részlet Detail 10 Detail	FÉK BREMSE BRAKE	Csoport Gruppe 35 Group

Ábra Bild Fig.	Alkatrészszám Ersatzteilnummer Spare part number	Megnevezés Benennung Designation	Össz. Alle All	Változatok Variants Varianten 1	2	3	4	5	6	Jel Not Note
82	107.65-3341-072 517608	Féktakarólemez Bremsabdeckblech Brake cover plate		2						
083	109.01-3341-072 584246	Féktakarólemez Bremsabdeckblech Brake cover plate			2					49
86	007.10-3341-069 360480	Gumidugó Gummistopfen Rubber plug	2							
87	ISO 4017 -M8x15-10.9 910182	Hatlapfejű csavar Sechskantschraube Hex. bolt	12							
88	MSZ 1612 8 K2 070232	Lapos rugós alátét Flachfederring Flat lock washer		20	16					
97	831.02-3341-084 063709	Fékkarvisszahúzó rugó Gestangesteller rückholfeder Slack adjuster return soring	2							
0118	MOM 2393-1031 370130	Állítólap Stellplatte Adjusting plate E =26 mm	2							
122	832.63-3341-094 556313	Rugótartó fül Halter für Zugfeder Spring bracket ear	2							
123	ISO 4017 -M8x16-10.9 910183	Hatlapfejű csavar Sechskantschraube Hex. bolt	4							

Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts

1	**843.88**
2	**834.88**
3	
4	
5	
6	

JEL NOTIZ NOTE	MEGJEGYZÉSEK BEMERKUNGEN REMARKS	CSOPORT GRUPPE 35 GROUP
1	A "MENETES GYŰRŰ" horonyállásának megfelelően kialakítotott "ORROS BIZTOSÍTÓLEMEZ-t "-t kell alkalmazni. Es muss ein Nutstellung des "GEWINDERINGER" entsprechend ausgebildetes "NASENSICHERUNGSBLECH" verwendet werden. Use "BEARING ADJUSTER" developed according to groove position of the "ADJUSTER LOCK PLATE".	
2	A FŐHAJTÓMŰHÁZ II. és a FŐHAJTÓMŰHÁZ III. csak összemunkálva együtt rendelhető. Lásd a 69 ábraszámú tételt. ACHSGETRIBEGEHÄUSE II.und ACHSGETRIBEGEHÄUSE III sind nur zusammengearbeitet bestellbar. Seihe Teil von Bildnummer 69. Head ASSY. HOUSING II. und Head ASSY. HOUSING III. can be ordered machined together only. See item of figure No. 69.	
3	Raktári készlettől függően Y72217 A GPZ1 vagy 30217 JR KOYO (604201) számú KÚPGÖRGŐS CSAPÁGY is csereszabatosan beépíthető. Ab Abhängigkeit von Lagerestand können KEGELROLLENLAGER No. Y72217 A GPZ1 oder 30217 JR KOYO (604201) austauschbaut werden. Depending on stock TAPER ROLLER BEARING No. Y72217 A GPZ1 or 30217 JR KOYO (604201) can also be installed interchangeably.	
4	A 14 különböző méretű "TÁVTARTÓ GYŰRŰ" közül kell kiválasztani azt,a kettőt amivel a csapágyak előfeszítése biztosítható. Von den 14 DISTANZRINGEN" untershiedlicher Dicke jene 2 auswahlen, mit dene die Vorspannung der Lager gewärhleistet werden kann. From the 14 different thitkness " SPACER RING" select the two by which proper preload of bearings can be assured.	
5	Összejáratott kúpkerékpár ö.á. rajzszáma: 843.88-3397-003 Zsb. Eingelaufenes Kegelradpar Zeichnungsnummer: Drivė pinion and drive gear assy. (Matched set) dr. nr. Z=31/19 GLEASON Hajtó kúpkerék rajzszáma: Zeichnungsnummer von Antriebskegelrad: 843.88-3311-083 Drive pinion drawing number: Tányérkerék rajzszáma: Zeichnungsnummer von Tellerrad: 843.88-3311-084 Drive gear drawing number:	
6	Raktári készlettől függően 32315B F22 FAG (636338) és 32315 B CL7C SKF (626394) számú KÚPGÖRGŐS CSAPÁGY is csereszabatosan beépíthető. Ab Abhängigkeit von Lagerestand können KEGELROLLENLAGER No. 32315B F22 FAG (636338) und 32315 B CL7C SKF (626394) austauschbaut werden. Depending on stock TAPER ROLLER BEARING No. 32315B F22 FAG (636338) and 32315 B CL7C SKF (626394)) can also be installed interchangeably.	

JEL NOTIZ NOTE	MEGJEGYZÉSEK BEMERKUNGEN REMARKS	CSOPORT GRUPPE 35 GROUP
7	Raktári készlettől függően 32312B F22 (987820) FAG és 32312B CL7C SKF (619644) számú KÚPGÖRGŐS CSAPÁGY is csereszabatosan beépíthető. Ab Abhängigkeit von Lagerestand können KEGELROLLENLAGER No. 32312B F22 (987820) FAG und 32312B CL7C SKF (619644) austauschbaut werden. Depending on stock TAPER ROLLER BEARING No. 32312B F22 (987820) FAG and 32312B CL7C SKF (619644) can also be installed interchangeably.	
8	Raktári készlettől függően 32214A FAG és SKF (636339) számú KÚPGÖRGŐS CSAPÁGY is csereszabatosan beépíthető. Ab Abhängigkeit von Lagerestand können KEGELROLLENLAGER No. 32214A FAG und SKF (636339) austauschbaut werden. Depending on stock TAPER ROLLER BEARING No. 32214A FAG and SKF (636339) can also be installed interchangeably.	
9	Raktári készlettől függően 32213A FAG és SKF (636340) számú KÚPGÖRGŐS CSAPÁGY is csereszabatosan beépíthető. Ab Abhängigkeit von Lagerestand können KEGELROLLENLAGER No. 32213A FAG und SKF (636340) austauschbaut werden. Depending on stock TAPER ROLLER BEARING No. 32213A FAG and SKF (636340) can also be installed interchangeably.	
10	Raktári készlettől függően 6310 FAG és SKF számú MÉLYHORNYÚ CSAPÁGY is csereszabatosan beépíthető. Ab Abhängigkeit von Lagerestand können RILLENKUGELLAGER No. 6310 FAG und SKF austauschbaut werden. Depending on stock DEEP GROOVE BALL BEARING No. 6310 FAG and SKF can also be installed interchangeably.	
11	Összejáratott kúpkerékpár ö.á. rajzszáma: 834.88-3397-003 Zsb. Eingelaufenes Kegelradpar Zeichnungsnummer: Drive pinion and drive gear assy. (Matched set) dr. nr. Z=31/19 GLEASON Hajtó kúpkerék rajzszáma: Zeichnungsnummer von Antriebskegelrad: 834.88-3311-083 Drive pinion drawing number: Tányérkerék rajzszáma: Zeichnungsnummer von Tellerrad: 834.88-3311-084 Drive gear drawing number:	
12	A raktári készlettől függően az AS-20x35x8 - NB -KTT (685239) TÖMÍTŐGYŰRŰ is beépíthető. Ab ahangigkeit von Lagerbestand können DICHTRING AS-20x35x8 - NB -KTT (685239) austauschbar eingebaut werden. Depending on stock OIL SEAL no. AS-20x35x8 - NB -KTT (685239) can also be interchangeably.	

JEL NOTIZ NOTE	MEGJEGYZÉSEK BEMERKUNGEN REMARKS	CSOPORT GRUPPE 35 GROUP
16	Csak RÁBA Védjeggyel ellátott FÉKDOBOK, FÉKPOFÁK és a RÁBA által jóváhagyott FÉKBETÉTEK alkalmazása esetén vállal a RÁBA garanciális és termékfelelősségi közösséget. Die Produkthaftung und die Garatieverpflichtungen werden von RÁBA nur beim Einbau der mit RÁBA - Firmen - zeichnen versehen BREMSTOMMEL und BREMSBACKEN serie durch RÁBA Freigegeben BREMSBELAGE übernommen. RÁBA takes warranty and product responsibility commitments only if BRAKE DRUM and BRAKE SHOES marked by RÁBA Trademark and BRAKE LINING approved by RÁBA are used.	
17	Raktári készlettől függően 035861 (954023) számú FÉKBETÉT SZEGECS is csereszabatosan beépíthtő. Ab Abhängigkeit von Lagerbestand können BREMSBELAGNIET No. 035861 (954023) austauschbar eingebaut werden. Depending on stock BRAKE LINING RIVET No. 035861 (954023) can also be installed interchangeably.	
18	Raktári készlettől függően a 118.34-3330-030 (318045) rajzszámú ZÁRÓFEDÉL is csereszabatosan beépíthető. Ab Abhängigkeit von Lagerbestand können VERSCHLUSSDECKEL Nr. 118.37-3330-030 (318045) austauschbar eingebaut werden. Depending on stock END-COVER No. 118.34-3330-030 (318045) can be installed interchangeably.	

Változott tételek rajzszáma, törzsszáma, gyártása:
Zeichnungsnummer, Stammnummer, der geänderten Teile und Herstellung:
Drawing number, file number, of changed items and their production:

	Rajzszám Zeichnungsnummer Drawing number	Törzsszám Stammnummer File number	-ig bis to	-tól von from
19	ISO 4017 M10x25-10.9	910197	1994.12.31.	----
	ISO 4017 M10x28-10.9	904570	----	1995.01.01
20	832.02-3300-001	375358	1994.12.31.	---
	943.20-3300-005	328837	---	1995.01.01
21	843.20-3310-210	311463	1994.12.31.	---
	943.20-3310-210	331315	---	1995.01.01
22	MSZ 239-8m6x30-6.6	972971	1994.12.31.	---
	ISO 2338-A12x25St	685234	---	1995.01.01
23	007.10-3317-014	365045	1994.12.31.	---
	833.02-3311-190	538243	---	1995.01.01
24	ISO 8676 M16x1,5x30-10.9	962675	1994.12.31.	---
	832.02-3311-87	406546	---	1995.01.01
25	832.02-3311-086	360430	1994.12.31.	---
	832.02-3311-088	406547	---	1995.01.01

JEL NOTIZ NOTE	MEGJEGYZÉSEK BEMERKUNGEN REMARKS			CSOPORT GRUPPE 35 GROUP
	Változott tételek rajzszáma, törzsszáma, gyártása: Zeichnungsnummer, Stammnummer, der geänderten Teile und Herstellung: Drawing number, file number, of changed items and their production:			
	Rajzszám Zeichnungsnummer Drawing number	Törzsszám Stammnummer File number	-ig bis to	-tól von from
26	007.10-3311-068 843.20-3311-150	359846 339031	1999. 04. 14 ---	--- 1999. 04. 15
27	007.10-3311-067 MSZ 2224 6,3x63	359845 070326	1999. 04. 14 ---	--- 1999. 04. 15
28	599.00-3311-068 843.20-3311-150	946174 339031	1994.12.31. ---	--- 1995.01.01
29	843.20-3311-220 843.20-3311-240	365093 406517	1994.12.31. ---	--- 1995.01.01
30	843.20-3311-223 843.20-3311-249	365095 406525	1994.12.31. ---	--- 1995.01.01
31	843.20-3311-226 843.20-3311-248	365097 406518	1994.12.31. ---	--- 1995.01.01
32	70511021/11 81.25435.6023	632629 877418	1994.12.31. ---	--- 1995.01.01
33	843.85-3310-060 843.85-3310-130	575633 207338	1994.12.31. ---	--- 1995.01.01
34	843.85-3310-050 843.85-3310-135	575628 207341	1994.12.31. ---	--- 1995.01.01
35	MSZ 2234-AO-8 MSZ 2201 8 HV 140	070337 867097	1994.12.31. ---	--- 1995.01.01
36	860.00-3341-049 860.00-3341-048 860.00-3341-050	535431 619679 300153	1999.03.01 1999.03.01 ---	--- --- 1999.03.01
37	MOM 2398-995 MOM 2393-978	638265 660949	1994.12.31. ---	--- 1995.01.01

JEL NOTIZ NOTE	MEGJEGYZÉSEK BEMERKUNGEN REMARKS			CSOPORT GRUPPE 35 GROUP
	Változott tételek rajzszáma, törzsszáma, gyártása: Zeichnungsnummer, Stammnummer, der geänderten Teile und Herstellung: Drawing number, file number, of changed items and their production:			
	Rajzszám Zeichnungsnummer Drawing number	Törzsszám Stammnummer File number	-ig bis to	-tól von from
38	MOM 2398-996 MOM 2393-979	660950 638266	1994.12.31. ---	--- 1995.01.01
39	MOM 2398-995 MOM 2398-903	638265 604012	1994.12.31. ---	--- 1995.01.01
40	MOM 2398-979 MOM 2398-902	638266 604011	1994.12.31. ---	--- 1995.01.01
41	581.00-3340-009 843.20-3311-025	983462 328849	1997.05.29 ---	--- 1997.05.30
42	843.85-3310-080 832.63-3310-080	575596 556305	1995.03.09 ----	--- 1995.03.10
43	470.10-3341-051 834.85-3341-051	534396 331501	1997.03.16 ----	--- 1997.03.17
44	470.10-3341-052 834.85-3341-052	534397 331502	1997.03.16 ----	--- 1997.03.17
45	832.63-3341-082 832.45-3341-082	556309 522182	1995.03.09 ----	--- 1995.03.10
46	832.63-3341-085 832.45-3341-085	556311 522184	1995.03.09 ----	--- 1995.03.10
47	832.63-3341-085 843.85-3341-085	556311 596730	1994.09.30 ----	--- 1994.10.01
48	832.63-3341-082 843.85-3341-082	556309 596728	1994.09.30 ----	--- 1994.10.01
49	107.65-3341-072 109.01-3341-072	517608 584246	1995.03.09 ----	--- 1995.03.10

SZÁMINDEX
NUMMERVERZEICHNIS
NUMERICAL INDEX

ALKATRÉSZ-SZÁM / TÖRZSSZÁM ERSATZTEILNUMMER / STAMMNUM SPARE PART NUMBER / FILE NUMBER		CSOPORT GRUPPE GROUP	RÉSZLET DETAIL DETAIL	ÁBRASZ. ABB.NR. FIG.NR.
1		2	3	4
007.10-3310-032	359151	35	7	19
007.10-3311-016	361929		1	5
007.10-3311-016	361929		4	5
007.10-3317-019	378161		6	33
007.10-3317-029	378162		6	31
007.10-3317-035	950106		6	15
007.10-3317-059	378163		6	32
007.10-3341-012	368701		10	03
007.10-3341-045	359161		10	9
007.10-3341-055	359164		10	52
007.10-3341-069	360480		10	86
007.20-3317-041	391947		6	50
007.20-3317-046	391949		6	47
007.90-3310-088	503986		7	38
009.91-3310-008	604580		7	87
018.01-3310-121	863949		1	83
018.01-3310-143	005560		7	15
018.01-3311-042	005581		1	27
018.01-3311-042	005581		4	27
018.34-3300-035	008784		8	1
023.00-3311-123	933961		1	17
023.00-3311-123	933961		4	17
023.00-3311-124	933962		1	20
023.00-3311-124	933962		4	20
023.00-3311-125	933717		1	018
023.00-3311-125	933717		4	018
023.00-3311-126	933718		1	019
023.00-3311-126	933718		4	019
107.65-3341-072	517608		10	82
109.01-3341-072	584246		10	083
118.00-3341-031	311499		9	32
118.10-3330-021	957871		8	8
118.34-3313-021	356941		8	29
118.34-3313-027	356942		8	28
118.34-3330-031	359871		8	13
118.34-3330-035	359873		8	16
118.34-3331-003	355296		8	21
118.34-3340-004	355299		9	7
118.34-3340-012	356938		9	21
218.32-3340-026	512678		9	31
30217 A MGM	827784		1	11
30217 A MGM	827784		4	11
30222 A MGM	827789		9	22
32213 A MGM	827826		2	150
32214 A MGM	827827		2	130
32220 A MGM	827833		9	17
32312 B X7 JU MGM	604126		5	56
32312 B X7JU MGM	604126		2	56
32315 B X7 JU MGM	625217		5	53
32315 B X7JU MGM	625217		2	53
442.00-2304-043	015065		6	54

SZÁMINDEX
NUMMERVERZEICHNIS
NUMERICAL INDEX

ALKATRÉSZ-SZÁM / TÖRZSSZÁM ERSATZTEILNUMMER / STAMMNUM SPARE PART NUMBER / FILE NUMBER		CSOPORT GRUPPE GROUP	RÉSZLET DETAIL DETAIL	ÁBRASZ. ABB.NR. FIG.NR.
1		2	3	4
470.10-3310-085	619675	35	7	88
581.00-3330-046	983452		8	19
581.00-3331-011	983457		8	20
581.00-3331-012	983458		8	22
581.00-3340-009	983462		1	8
581.00-3340-009	983462		8	31
582.90-3140-005	380773		9	10
594.00-3310-031	940752		7	9
594.00-3311-168	975110		8	4
594.20-3311-061	982268		5	60
596.00-3330-055	355373		8	15
597.00-3311-034	937687		2	84
597.00-3311-034	937687		5	84
597.00-3311-035	984215		2	085
597.00-3311-035	984215		5	085
597.00-3311-036	984216		2	086
597.00-3311-036	984216		5	086
597.00-3311-037	984217		2	087
597.00-3311-037	984217		5	087
597.00-3311-038	984218		2	088
597.00-3311-038	984218		5	088
597.00-3311-039	984219		2	089
597.00-3311-039	984219		5	089
597.00-3311-041	984220		2	090
597.00-3311-041	984220		5	090
597.00-3311-042	984221		2	091
597.00-3311-042	984221		5	091
597.00-3311-043	984222		2	092
597.00-3311-043	984222		5	092
597.00-3311-044	984223		2	093
597.00-3311-044	984223		5	093
597.00-3311-045	984224		2	094
597.00-3311-045	984224		5	094
597.00-3311-046	984225		2	095
597.00-3311-046	984225		5	095
597.00-3311-047	984226		2	096
597.00-3311-047	984226		5	096
597.00-3311-048	984227		2	097
597.00-3311-048	984227		5	097
597.00-3311-156	937029		1	41
599.00-3310-104	946163		7	42
599.00-3310-127	950113		7	35
599.00-3311-154	946196		1	42
599.00-3311-171	950102		1	92
70511022/16	632630		1	87
70511022/16	632630		6	26
81.25435.6023	877418		1	89
81.25435.6023	877418		6	28
831.02-3310-118	063454		7	8
831.02-3310-120	356997		7	11

SZÁMINDEX
NUMMERVERZEICHNIS
NUMERICAL INDEX

ALKATRÉSZ-SZÁM / TÖRZSSZÁM ERSATZTEILNUMMER / STAMMNUM SPARE PART NUMBER / FILE NUMBER		CSOPORT GRUPPE GROUP	RÉSZLET DETAIL DETAIL	ÁBRASZ. ABB.NR. FIG.NR.
1		2	3	4
831.02-3317-027	063607	35	6	10
831.02-3317-046	063613		6	30
831.02-3317-052	063614		6	53
831.02-3317-112	063616		6	40
831.02-3317-116	063630		6	41
831.02-3341-084	063709		10	97
831.02-3341-162	365199		10	70
831.02-3341-165	582788		10	69
832.02-3300-001	375358		5	38
832.02-3300-001	375538		4	7
832.02-3310-033	381178		7	13
832.02-3311-012	360418		4	1
832.02-3311-017	361921		1	4
832.02-3311-017	361921		4	4
832.02-3311-021	360421		5	34
832.02-3311-033	360422		2	83
832.02-3311-033	360422		5	83
832.02-3311-053	361923		5	39
832.02-3311-054	361924		5	040
832.02-3311-055	361925		5	041
832.02-3311-056	361926		5	042
832.02-3311-057	361927		5	043
832.02-3311-087	406546		2	30
832.02-3311-087	406546		5	30
832.02-3311-088	406547		2	32
832.02-3311-088	406547		5	32
832.02-3311-101	374771		2	8
832.02-3311-101	374771		5	8
832.02-3311-106	398604		2	9
832.02-3311-106	398604		5	9
832.02-3311-107	313488		2	12
832.02-3311-107	313488		5	12
832.02-3311-111	356944		2	13
832.02-3311-111	356944		5	13
832.02-3311-112	313489		2	15
832.02-3311-112	313489		5	15
832.02-3311-122	372961		1	15
832.02-3311-122	372961		4	15
832.02-3311-126	361928		1	26
832.02-3311-126	361928		4	26
832.02-3317-021	316883		6	9
832.02-3317-062	361931		6	58
832.02-3330-012	356939		8	17
832.02-3340-014	359875		9	15
832.02-3397-040	503987		8	046
832.45-3341-082	522182		10	074
832.45-3341-085	522184		10	75
832.63-3310-080	556305		7	25
832.63-3317-010	556314		6	01
832.63-3317-011	556315		6	11
832.63-3341-094	556313		10	122

SZÁMINDEX
NUMMERVERZEICHNIS
NUMERICAL INDEX

ALKATRÉSZ-SZÁM / TÖRZSSZÁM ERSATZTEILNUMMER / STAMMNUM SPARE PART NUMBER / FILE NUMBER		CSOPORT GRUPPE GROUP	RÉSZLET DETAIL DETAIL	ÁBRASZ. ABB.NR. FIG.NR.
1		2	3	4
832.76-3310-053	526252	35	7	85
833.02-3311-185	538264		1	90
833.02-3311-185	538264		6	7
833.02-3311-190	538243		1	95
833.02-3311-190	538243		6	5
834.02-3311-141	361970		4	31
834.02-3311-146	372943		5	7
834.02-3397-010	378114		2	1
834.02-3397-010	378114		5	1
834.20-3311-055	365061		1	0116
834.85-3310-002	575795		7	1
834.85-3341-051	331501		10	53
834.85-3341-052	331502		10	054
834.86-3311-071	575798		5	67
834.88-3300-000	582600		0	02
834.88-3311-000	582601		0	011
834.88-3397-003	589669		5	17
834.91-3310-094	395382		7	39
834.91-3340-002	393458		9	05
834.91-3340-003	393459		9	1
836.00-3505-099	947581		1	091
836.00-3505-099	947581		6	06
843-20-3311-142	365072		2	132
843.02-3310-074	504091		7	81
843.02-3397-020	389972		2	131
843.20-3311-012	365051		1	1
843.20-3311-022	365053		1	69
843.20-3311-025	328849		1	9
843.20-3311-051	365057		1	112
843.20-3311-052	365058		1	0113
843.20-3311-053	365059		1	0114
843.20-3311-054	365060		1	0115
843.20-3311-061	365062		2	151
843.20-3311-062	365063		2	0152
843.20-3311-063	365064		2	0153
843.20-3311-064	365065		2	0154
843.20-3311-065	365066		2	0155
843.20-3311-066	365067		2	0156
843.20-3311-067	365068		2	0157
843.20-3311-076	365069		2	79
843.20-3311-131	365125		1	31
843.20-3311-143	365073		2	133
843.20-3311-144	365074		2	136
843.20-3311-150	339031		2	71
843.20-3311-150	339031		5	71
843.20-3311-151	365075		2	138
843.20-3311-155	594042		2	137
843.20-3311-158	365083		2	145
843.20-3311-161	594043		2	142
843.20-3311-163	365081		2	77
843.20-3311-166	365084		2	167

SZÁMINDEX
NUMMERVERZEICHNIS
NUMERICAL INDEX

ALKATRÉSZ-SZÁM / TÖRZSSZÁM ERSATZTEILNUMMER / STAMMNUM SPARE PART NUMBER / FILE NUMBER		CSOPORT GRUPPE GROUP	RÉSZLET DETAIL DETAIL	ÁBRASZ. ABB.NR. FIG.NR.
1		2	3	4
843.20-3311-175	365089	35	2	59
843.20-3311-191	365090		2	177
843.20-3311-195	370018		2	186
843.20-3311-196	370019		2	0187
843.20-3311-204	365091		1	108
843.20-3311-205	365092		2	144
843.20-3311-222	365094		3	12
843.20-3311-224	365096		3	10
843.20-3311-228	365099		3	8
843.20-3311-229	406520		3	18
843.20-3311-231	365100		3	3
843.20-3311-240	406517		3	01
843.20-3311-244	365102		3	5
843.20-3311-248	406518		3	13
843.20-3311-249	406525		3	9
843.20-3311-251	365103		1	80
843.20-3311-255	365107		1	81
843.20-3311-265	372860		2	7
843.20-3311-269	372864		2	6
843.20-3311-269	372864		5	6
843.20-3311-274	543073		1	96
843.85-3310-002	575779		7	3
843.85-3310-080	575596		7	26
843.85-3310-130	207338		7	027
843.85-3310-135	207341		7	28
843.85-3313-012	575781		7	64
843.85-3313-015	575782		7	063
843.85-3341-051	575711		10	056
843.85-3341-052	575712		10	055
843.85-3341-059	582624		10	71
843.85-3341-085	596730		10	76
843.85-3341-082	596728		10	077
843.85-3341-089	582744		10	59
843.86-3311-171	575786		2	66
843.86-3311-181	575788		2	68
843.88-3300-000	575791		0	01
843.88-3311-000	575792		0	010
843.88-3397-003	589670		2	17
860.00-3341-040	619669		10	8
860.00-3341-043	535432		10	25
860.00-3341-050	300153		10	11
865.02-3341-010	568149		10	1
865.02-3341-013	633604		10	4
865.02-3341-014	633605		10	5
943.20-3300-005	328837		1	7
943.20-3311-200	331314		1	122
943.20-3311-210	331315		1	045
A 42x55x8 NB-AFIT	604053		7	16
AS 20x35x8 NB AFIT	397374		6	46
DIN 3761 AS 85x110x13-FP	947416		2	60
DIN 3761 AS 85x110x13-FP	947416		5	61

SZÁMINDEX
NUMMERVERZEICHNIS
NUMERICAL INDEX

ALKATRÉSZ-SZÁM / TÖRZSSZÁM ERSATZTEILNUMMER / STAMMNUM SPARE PART NUMBER / FILE NUMBER		CSOPORT GRUPPE GROUP	RÉSZLET DETAIL DETAIL	ÁBRASZ. ABB.NR. FIG.NR.
1		2	3	4
DIN 906 M24x1,5-5.8	985079	35	7	10
DIN 906 M24x1,5-5.8	985079		8	9
DIN 906 M24x1.5-5.8	985079		1	62
ISO 2338-A5m6x12-St	972998		3	11
ISO 2338-A12x25St	685234		1	74
ISO 4017 M6x25-10.9	910181		6	17
ISO 4017 M6x30-10.9	910351		1	97
ISO 4017 M8x14-5.6	876219		8	11
ISO 4017 M8x15-10.9	910182		1	21
ISO 4017 M8x15-10.9	910182		4	21
ISO 4017 M8x15-10.9	910182		10	87
ISO 4017 M8x16-10.9	214665		5	64
ISO 4017 M8x16-10.9	910183		10	123
ISO 4017 M8x25-10.9	910186		7	22
ISO 4017 M8x30-10.9	910189		7	21
ISO 4017 M8x30-10.9	910189		10	078
ISO 4017 M8x35-10.9	070517		7	84
ISO 4017 M10x20-10.9	910194		9	35
ISO 4017 M10x25-10.9	910197		6	38
ISO 4017 M10x28-10.9	904570		1	2
ISO 4017 M10x32-10.9	906906		7	83
ISO 4017 M10x40-10.9	910202		1	121
ISO 4017 M10x45-10.9	879412		1	85
ISO 4017 M12x30-10.9	910214		7	29
ISO 4032 M6-8	900933		1	99
ISO 4032 M6-8	900933		6	13
ISO 4032 M8-8	900922		7	23
ISO 4032 M8-8	900922		10	079
ISO 4032 M10-8	900969		2	169
ISO 4032 M10-8	900969		1	86
K 30x42x30 MGM	864297		8	6
MGM 6310	827499		2	179
MOM 2393-1031	370130		10	0118
MOM 2393-978	660949		10	64
MOM 2393-979	660950		10	065
MOM 2398-902	604011		10	62
MOM 2398-903	604012		10	063
MSZ 1521 8-200	827653		8	3
MSZ 1521 12.000-5	827723		3	4
MSZ 1612 6K2	070231		1	98
MSZ 1612 6K2	070231		3	14
MSZ 1612 6K2	070231		6	14
MSZ 1612 8K2	070232		10	88
MSZ 1612 8K2	070232		4	30
MSZ 1612 8K2	070232		5	65
MSZ 1612 8K2	070232		7	24
MSZ 1612 8K2	070232		1	30
MSZ 1612 8K2	070232		8	12
MSZ 1612 10K2	876129		6	39
MSZ 1612 12K2	876130		7	30
MSZ 183 M14x1,5-10	623690		2	70

SZÁMINDEX
NUMMERVERZEICHNIS
NUMERICAL INDEX

ALKATRÉSZ-SZÁM / TÖRZSSZÁM ERSATZTEILNUMMER / STAMMNUM SPARE PART NUMBER / FILE NUMBER		CSOPORT GRUPPE GROUP	RÉSZLET DETAIL DETAIL	ÁBRASZ. ABB.NR. FIG.NR.
1		2	3	4
MSZ 18716 10x14x1 Cu	705420	35	3	16
MSZ 18716 A16x22x1.5 A1	822093		3	6
MSZ 18716 A38x44 A1	822169		1	82
MSZ 2201 8 HV 140	867097		7	82
MSZ 2211 M10-ASZ1	368231		2	170
MSZ 2224 2x12	070288		6	36
MSZ 2224 6,3x63	070326		2	74
MSZ 2224 6,3x63	070326		5	74
MSZ 2239 6x12x16-160	070611		6	37
MSZ 231-110	827078		2	185
MSZ 232-12	827140		6	55
MSZ 232-22	827151		6	49
MSZ 232-34	827158		10	72
MSZ 232-45	827069		8	27
MSZ 232-70	844413		1	28
MSZ 232-70	844413		4	28
MSZ 232-110	827139		2	143
MSZ 2458 M10x1.25-6.8-B	902282		3	17
MSZ 2458 M16x1.5-6.8-B	368232		3	7
MSZ 2491 M14x1,5x48-10.9	939036		2	69
MSZ 2665-10K2	876129		1	3
MSZ 311-2x2,6	368226		2	166
MSZ 374/4 V-102	893993		7	18
MSZ 7890 MB 17	828112		7	43
MVGSZ 598 M6x45-10.9-B	906708		3	15
MVGSZ 599 M12x1,5x50-10.9	051757		2	134
MVGSZ 599 M12x1,5x82-10.9-B	998434		2	5
MVGSZ 599 M12x1,5x82-10.9-B	998434		5	5
R-042 GC 100	501362		2	139
R-864360-R1	205361		2	141
SYSTEM 500 STEFA 1HHI 145x175x17.46-FP	399036		9	28
TRW 0015454-714	625219		1	88
TRW 0015454-714	625219		6	27